



NIEDERHERGHEIM



Infos

N°144
Janvier 2023

LA MAIRIE

HEURES D'OUVERTURE

Lundi - mercredi - vendredi de 9h00 à 12h00
Mardi de 16h00 à 19h00

CONTACT

- ☎ 03 89 49 45 08
- ✉ mairie@niederhergheim.fr
- 🌐 www.niederhergheim.fr
- 📘 <https://facebook.com/niederhergheim/>

PERMANENCE DU MAIRE

Tous les mardis de 17h00 à 19h00 sur rendez-vous



LA MÉDIATHÈQUE

HEURES D'OUVERTURE

Mardi - vendredi de 15h30 à 18h30
Mercredi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

CONTACT

- ☎ 03 89 78 14 56
- ✉ mediatheque@niederhergheim.fr
- 📘 <https://facebook.com/mediathequeniederhergheim681>



LA DÉCHETTERIE D' OBERHERGHEIM

HEURES D'OUVERTURE

Lundi - mardi - vendredi de 9h00 à 12h00
Mercredi et samedi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00

ADRESSE

Rue de Rouffach 68127 OBERHERGHEIM

NOMBRE DE PASSAGES

24 passages par an inclus dans la redevance

CONDITIONS D'ACCÈS

Ouvert aux véhicules de moins de 2,10 m de hauteur
Pour les autres véhicules, rdv à la déchetterie
d'Ensisheim - ZA La Passerelle II -
2 rue Jacqueline Auriol 68190 ENSISHEIM



AVANT-PROPOS

- 4/5 Le mot du Maire
6/7 Hommage à Gilbert Moser

**DANS LE RÉTRO**

- 8/11 2022 en images

C'EST AU BUDGET

- 12/15 Les délibérations

TOUS ENSEMBLE !

- 16/17 La Journée Citoyenne

**AU BOULOT !**

- 18/19 La vie de la Mairie

ASSOCIATIONS DE BIENFAITEURS

- 20/21 F.C.N.
22 Yoga
23 Nied'Ange Ni Démon
24 Imagine
25 S'Stumba Hsla
26 Amicale des Sapeurs-Pompiers
27 J.S.P.
28 Chorale Sainte-Cécile
29 Liste des associations (1/2)
30/31 Niederhergheim vue du ciel
32 Liste des associations (2/2)
33 Conseil de fabrique

- 34 Karaté Académie
35 Pause récré et Club de tricot
36 Gym Détente
37 Amicale des Quilleurs
38/39 Amicale Donneurs de sang
40/41 U.N.C.
42/43 Société d'histoire

GRAINES DE CITOYENS

- 44/45 Du côté des écoles
46 Junicode

QUELLE CULTURE !

- 47 Médiathèque au quotidien
48 Médiathèque 1 an déjà !
49 Médiathèque et Halloween

**C'EST LA VIE**

- 50 Etat civil 2022
51/53 Grands anniversaires
54 Citoyenneté

EN BREF

- 55 Numéros utiles
56/57 Gestion des déchets

ÇA BOUGE A NIEDER !

- 58/59 Calendrier des manifestations

CHÈRES NIEDERHERGHEIMOISES, CHERS NIEDERHERGHEIMOIS,

De l'année qui vient de s'écouler, je dirai qu'elle a été tant encourageante que décevante...

La guerre en Europe, la météo estivale éprouvante, la précarité énergétique, l'augmentation des dépenses quotidiennes, autant de facteurs qui touchent tout un chacun et qui peuvent laisser un goût amer dans la projection vers l'avenir...

La municipalité met tout en œuvre pour améliorer la qualité de vie dans notre village et déploie toute son énergie pour faire aboutir ses engagements.

2022, année de travaux

La rue d'Oberhergheim et la place de l'Eglise font peau neuve et la circulation dans la traversée du village sera rétablie au cours du printemps 2023.

Les aménagements réalisés ont été étudiés pour permettre une cohésion entre automobilistes, cyclistes et piétons. Je compte sur le civisme des riverains pour respecter les investissements engagés !

2022, année citoyenne

La première édition de la Journée Citoyenne a connu un franc succès et je félicite, une fois de plus, tous les participants qui se sont investis bénévolement pour le bien-vivre dans notre village !

Je tiens à remercier les employés communaux qui œuvrent tout au long de l'année dans leurs tâches administratives et techniques et c'est non sans fierté que je représente une mairie moderne qui avance avec son temps.

Vous le remarquerez avec ce bulletin communal qui a fait peau neuve, alors que notre site internet bénéficiera également d'une refonte.

2022, année nostalgique

Le départ de notre Maire Honoraire, Gilbert MOSER, a été un choc et un article souvenir lui est consacré dans ce numéro.

Le dernier commerce du village a fermé ses portes. Merci à Francis MANN pour toutes ces années à régaler nos papilles et bonne retraite à lui !



2022 et l'accalmie de la crise « COVID » a permis aux associations locales d'organiser à nouveau des manifestations hautes en couleur !

Bravo à tous les organisateurs et rendez-vous est pris en 2023 pour permettre de maintenir le lien fraternel et convivial entre toutes les générations.

C'est dans cet élan et avec un très grand plaisir que nous avons organisé en ce début d'année, le repas de Noël en l'honneur de nos « anciens », près de 80 inscrits pour partager ce bon et beau moment !

Les personnes qui ne souhaitent pas se déplacer se sont vues remettre un bon d'achat.

La nouvelle année démarre intensément pour toute la population puisque les habitudes de gestion des déchets changent.

En effet, dans le respect des nouvelles dispositions imposées par le gouvernement au plus tard en 2024, la Communauté de communes a souhaité prendre de nouvelles mesures dès ce début d'année.

Le détail des mesures sont explicitées dans la documentation remise à chaque foyer et nous aurons à appliquer scrupuleusement les nouvelles consignes de tri.

Ce qui est imposé peut ne pas convenir, mais le constat de l'augmentation des déchets est un fait et, pour le moment, les mesures prévues sont les mieux adaptées à notre territoire.

Chères concitoyennes et chers concitoyens, au nom de toute l'équipe municipale, je vous adresse des vœux de bonne et heureuse année, de santé, de vie sociale enrichissante et de vie familiale heureuse.

Alles Güata !

Alain ZEMB



GILBERT MOSER



Le 18 juillet 2022 a marqué les esprits au sein de Niederhergheim. Gilbert MOSER, Maire honoraire, s'est éteint à l'âge de 73 ans, à l'hôpital Pasteur de Colmar, à la suite d'une pénible maladie qui s'est manifestée deux années plus tôt.

C'est dans la mémoire de sa famille et de toute une collectivité qu'il laisse de nombreux souvenirs.

Revenons sur le parcours de vie de cet homme fort apprécié par tous ceux qui l'ont côtoyé.

1977

Gilbert MOSER a été élu conseiller municipal aux côtés de Lucien ENGASSER devenu Maire cette année-là. Il a connu un second mandat, de 1983 à 1989, au cours duquel il est passé des fonctions de conseiller municipal à celles d'Adjoint.

1989

En 1989, Gilbert MOSER a continué en tant qu'Adjoint au Maire jusqu'en 2001. L'occasion de démontrer sa droiture et son enthousiasme dans l'exercice de ses fonctions.



2001

En 2001, il a été élu Maire jusqu'en 2020. Durant ces trois mandatures, il a œuvré pour le bien-vivre et pour le développement économique de notre commune.

Il est à l'origine de l'expansion du village à travers la réalisation de lotissements et d'aménagements urbains qu'il a fait réaliser avec soin et praticité pour que tout un chacun puisse y trouver son compte.

Gilbert MOSER est par ailleurs à l'origine du projet de zone artisanale à l'ouest de la commune qu'il a défendu fermement. Grâce à ses initiatives, des emplois ont pu être créés et des entreprises ont pu se développer localement.

2014

En 2014, fort de son investissement pour le développement et le rayonnement de Niederhergheim, Gilbert MOSER a été décoré de la médaille d'honneur régionale, départementale et communale.

Au-delà de la sphère communale, il a, la même année, pris ses fonctions de Vice-Président de la Communauté de Communes du Centre Haut-Rhin en charge des finances.

Il a par ailleurs assuré la fonction de jury de recrutement au sein du Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin et de commissaire enquêteur.

2015

Pour les plus jeunes de notre commune, Gilbert MOSER a œuvré pour l'installation du plateau sportif et du city.

2017

La mairie, la médiathèque et la salle d'activités sont aussi le reflet de son empreinte : des lieux chaleureux et bien pensés, achevés en 2019, pour lesquels il ne cachait pas sa satisfaction.

2020

C'était tout à son honneur de quitter, en 2020, le siège de premier magistrat en laissant une administration saine et un travail accompli...

HOMMAGE À GILBERT MOSER

Il n'y a pas qu'en qualité d'élus que Gilbert MOSER a donné de son temps et son énergie : il s'est également investi dans les associations, en créant « les Amis du vélo », en assurant la présidence du club de Tennis de Table du village, et était membre du football club durant des années.

Son épouse Lucie, avec qui il a fêté ses noces d'or en 2021, ses deux filles et ses cinq petits-enfants, étaient le moteur de cet homme passionné à l'écoute des autres.

Qu'il s'agisse de sa famille, de ses anciens collègues de travail, des habitants, du personnel communal, des élus et des associations, Gilbert MOSER restera dans la mémoire de tous.



LE TÉMOIGNAGE DE ALAIN ZEMB, MAIRE ACTUEL

“ La première fois que j'ai rencontré Gilbert, c'était en 1978. Il était alors musicien au sein de l'orchestre qui animait mon mariage.

Joyeuse rencontre !

Nos chemins se sont à nouveau croisés en 1983, alors qu'il avait été embauché en qualité de responsable administratif du Syndicat Intercommunal des Eaux de la Plaine de l'III (SIEPI).

J'y travaillais depuis 8 ans et j'ai découvert dans son quotidien un homme enthousiaste et sympathique.

En 2002, lorsque Gilbert a succédé à Lucien ENGASSER, Maire, il m'a demandé de le rejoindre au Conseil Municipal.

J'ai accepté sa proposition et commencé à découvrir le rôle d'élus à ses côtés en tant qu'adjoint.

En 2009 et 2010, nous nous étions rendus à Paris, au Salon des Maires de France.

Un lien indéfectible est venu nouer nos relations.

Presque dix années d'amitié fraternelle, partagées à l'occasion de vacances ensoleillées avec Michel THOMAS et nos épouses.

Je trouve le réconfort de son envol prématuré dans ces belles pages de nos vies écrites ensemble.”

Faites un voyage dans le temps...
Posez-vous sur un banc et laissez-vous conter l'année 2022



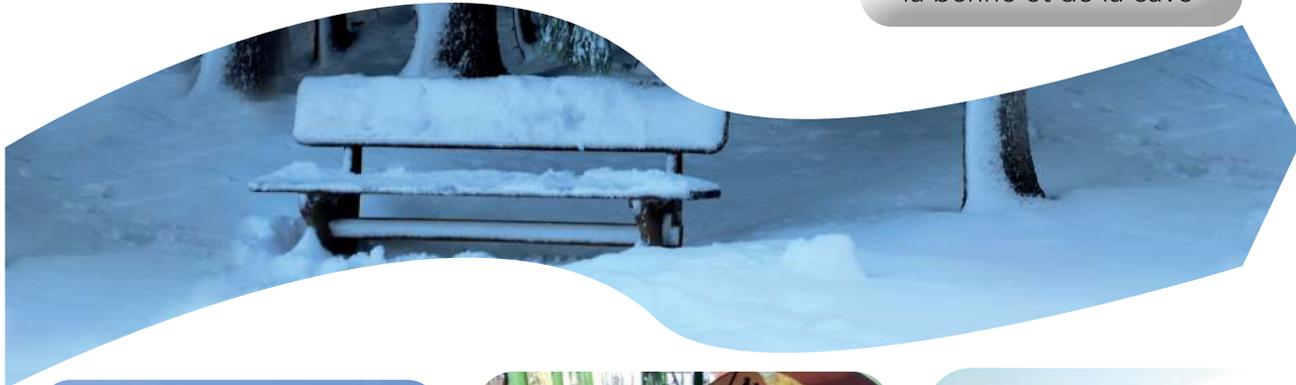
Achat d'un poste à souder et d'une scie à ruban



Crémation des sapins



Remise en état de la benne et de la cuve



Apparition d'un couple de cigognes au pylône du cimetière



Découverte de tags sur le mobilier urbain



Pose du panneau d'interdiction de stationner rue du Stade



Fabrication du nid pour cigognes au verger communal



Nettoyage des murs des écoles



Cérémonie intercommunale du 8 Mai



20 juin Inauguration du « Junicode »



8 avril
Opération « Alsace Propre »
par les écoles
(et quelques jours plus tôt
par 5 bénévoles sous la neige)



7 juin
Démarrage des travaux
d'aménagement rue
d'Oberhergheim



Préparation du
fleuissement



Journée Citoyenne
Niederhergheim
2022



Rétrospective 2022

Rétrospective 2022



26 juillet
Jury du concours
« Maisons fleuries »



Réparation du Calvaire
rue de la Gare



Achat d'un container



Margaux, Arthur, Pauline et Maud,
les « emplois d'été » en juin, juillet et août



Broyage



Début des permanences
du conseiller numérique
de la CeA

Rétrospective 2022



Niederhergheim se pare de ses habits de fête



9 octobre
Départ des Foulées de l'III rue du Stade



Remise en place des radars pédagogiques



18 octobre
Fleurissement automnal



Cérémonie du 11 novembre



Livraison du nouvel épandeur à sel

AU BOULOT !

En 2022, ce sont 9 séances de Conseil Municipal qui se sont tenues, ainsi qu'une douzaine de commissions spécifiques : information, finances, médiathèque, travaux, fêtes et cérémonies, etc ...

Les principaux points évoqués lors de ces séances sont énumérés ci-dessous. Il est rappelé que l'ensemble des délibérations est consultable soit sur le site internet de la commune, soit au secrétariat pendant les heures d'ouverture au public.

LE CONSEIL A DÉCIDÉ :

LORS DE LA SÉANCE DU 8 MARS 2022

- D'approuver la modification des statuts de la Communauté de Communes du Centre Haut-Rhin.
- D'autoriser le Maire à signer la convention relative à la mission d'accompagnement pour la mise en conformité au RGPD des activités de traitements de données personnelles de la collectivité.
- De modifier le règlement d'utilisation de la salle communale en son article 5.
- D'émettre un avis favorable sur les nouveaux statuts révisés du Syndicat d'Électricité et de Gaz du Rhin.
- De soutenir la démarche de RIVIÈRES de Haut-Alsace en maintenant son avis négatif au projet de PGRI du bassin Rhin-Meuse 2022/2027.

**Soutenir
la démarche
de RIVIÈRES
de Haute Alsace**

LORS DE LA SÉANCE DU 28 AVRIL 2022

- De valider le tableau détaillant les bénéficiaires, les occasions et le montant des bons cadeaux alloués chaque année.
- De surseoir la demande de subvention exceptionnelle de l'association IMAGINE et de charger le Maire d'organiser une réunion avec cette dernière, les élus et la CCCHR.
- De valider le programme des travaux d'exploitation 2022 et l'état d'assiette des coupes 2023 présentés par l'ONF.
- De prendre acte du rapport d'activités 2021 des Brigades Vertes.

**3 507 600,87€
d'investissements**

LORS DE LA SÉANCE DU 24 MARS 2022

- D'approuver les comptes administratifs 2022 et d'arrêter les comptes présentés.
- De fixer les taux d'imposition du foncier bâti à 19,77 % et foncier non bâti à 35,80 %.
- De voter le montant de la subvention des associations locales et des jeunes licenciés tel que présenté lors de la séance.
- De maintenir les tarifs de location des salles communales et les tarifs divers.
- De fixer les crédits scolaires et les crédits pompiers 2022 comme présentés lors de la séance, d'augmenter les crédits bibliothèque et de créer un crédit « animations ».
- D'approuver la convention avec ORANGE relative aux travaux rue d'Oberhergheim et d'approuver l'avant-projet d'aménagement de la rue d'Oberhergheim et du Parvis de l'Eglise établi par le cabinet COCYCLIQUE.
- De verser une aide exceptionnelle à l'Ukraine.
- D'autoriser le Maire à recruter 6 jeunes selon les critères exposés lors de la séance.
- De créer un poste d'Adjoint technique et un poste d'Adjoint administratif.
- D'approuver la réalisation du projet de plantations dans le cadre du GERPLAN.
- De voter le budget primitif (section fonctionnement : 2 286 791,11 € - investissement : 3 507 600,87€).

LORS DE LA SÉANCE DU 19 MAI 2022

- D'autoriser le Maire à former un recours gracieux à l'encontre du PGRI Rhin-Meuse aux côtés de RIVIÈRES de Haute-Alsace, ainsi qu'un recours contentieux en cas de non-aboutissement du recours gracieux.

Créer un emploi permanent d'Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles

LORS DE LA SÉANCE DU 23 JUIN 2022

- De désigner 3 membres titulaires et 2 membres suppléants pour le renouvellement des membres de l'Association Foncière.
- D'approuver l'avenant n°4 à la convention de transfert de la mission d'instruction des demandes d'autorisations en matière d'urbanisme entre la Commune de NIEDERHERGHEIM et le Syndicat mixte du SCOT Rhin-Vignoble-Grand Ballon.
- De maintenir la publicité par affichage (devant la mairie et sur le mur de l'ancien Crédit Mutuel) des actes règlementaires et décisions ne présentant ni un caractère réglementaire ni un caractère individuel.
- De valider la concertation des travaux rue d'Oberhergheim et du Parvis de l'Eglise selon les critères proposés par le Maire.
- D'approuver l'achat des terrains cadastrés Section 6, n° 71 et 79, d'une superficie respectivement de 4a 61ca et de 94ca pour 20 000 €.
- De créer un emploi permanent d'Agent spécialisé des écoles maternelles relevant des grades d'Adjoint technique, d'Agent territorial spécialisé des écoles maternelles principal 2ème classe et d'Agent territorial spécialisé des écoles maternelles principal 1ère classe, à raison d'une durée hebdomadaire de service de 23 heures 57 minutes (soit 23,96/35èmes) à compter du 30 août 2022.
- De ne pas verser de subvention à l'association S'Stumba Hsla pour l'agrandissement de ses locaux.

Créer un crédit « Animations » pour la médiathèque

LORS DE LA SÉANCE DU 18 AOÛT 2022

- De mettre en demeure les riverains d'acquiescer le terrain attenant à leurs propriétés et de donner son accord, à défaut de réception d'une offre suffisante des riverains, pour la vente du chemin rural au sud de LIEBHERR, d'une superficie de 1 286m², pour un montant de 12 142 €, au profit de l'entreprise LIEBHERR, tel que ce bien apparaît sur le document d'arpentage.
- D'approuver la vente et l'achat des terrains concernés par le projet de giratoire à l'entrée ouest du village.
- D'approuver la vente du véhicule R18 à l'Euro symbolique.
- D'approuver la validation des devis de Miroiterie Vitrierie de la Plaine et SCHERBERICH relatifs aux travaux à l'Eglise Sainte-Lucie.
- D'adhérer à la mission de médiation du Centre de Gestion du Haut-Rhin et d'autoriser le Maire à signer la convention d'adhésion à la mission de médiation proposée par le Centre de Gestion du Haut-Rhin.

Verser une aide exceptionnelle à l'Ukraine



LORS DE LA SÉANCE DU 29 SEPTEMBRE 2022

- De renouveler le bail au profit de l'association « Amicale des Quilleurs » pour 20 ans et de fixer la participation annuelle à 20 €, pendant toute la durée du contrat (sans indexation).
- D'adopter au 1er janvier 2023, le référentiel budgétaire et comptable M57, dans sa version développée en conservant les modalités actuelles de vote par nature et par chapitre globalisé.
- D'approuver le Règlement Budgétaire et Financier.
- De fixer le taux de la taxe d'aménagement à 1,5 % sur le territoire de NIEDERHERGHEIM ; d'exonérer à 100% les locaux industriels et à usage artisanal ; les commerces de détail d'une surface inférieure à 400m² ; les abris de jardin, les serres de jardin destinées à un usage non professionnel dont la surface est inférieure ou égal à 20 mètres carrés, les pigeonniers et colombiers soumis à déclaration préalable.
- D'approuver le versement de la subvention « jeunes licenciés » au FCN pour un montant de 728 €.
- De prendre acte du rapport d'activités 2021 de la CCCHR, du syndicat Mixte Rivières de Haute Alsace, de Territoire d'Énergie Alsace, de l'ADHAUR et du rapport d'élimination des déchets de la CCCHR.

LORS DE LA SÉANCE DU 17 OCTOBRE 2022

- D'autoriser la revente de sacs aux communes de la CCCHR qui en feraient la demande aux tarifs de 0.12 € T.T.C. et 0.19 € T.T.C.
- De nommer Monsieur Benoît DIEMER correspondant Incendie et Secours afin de satisfaire la loi dite « MATRAS » adoptée le 16 novembre 2021.
- De prendre acte du rapport d'activités 2021 du SIEPI.

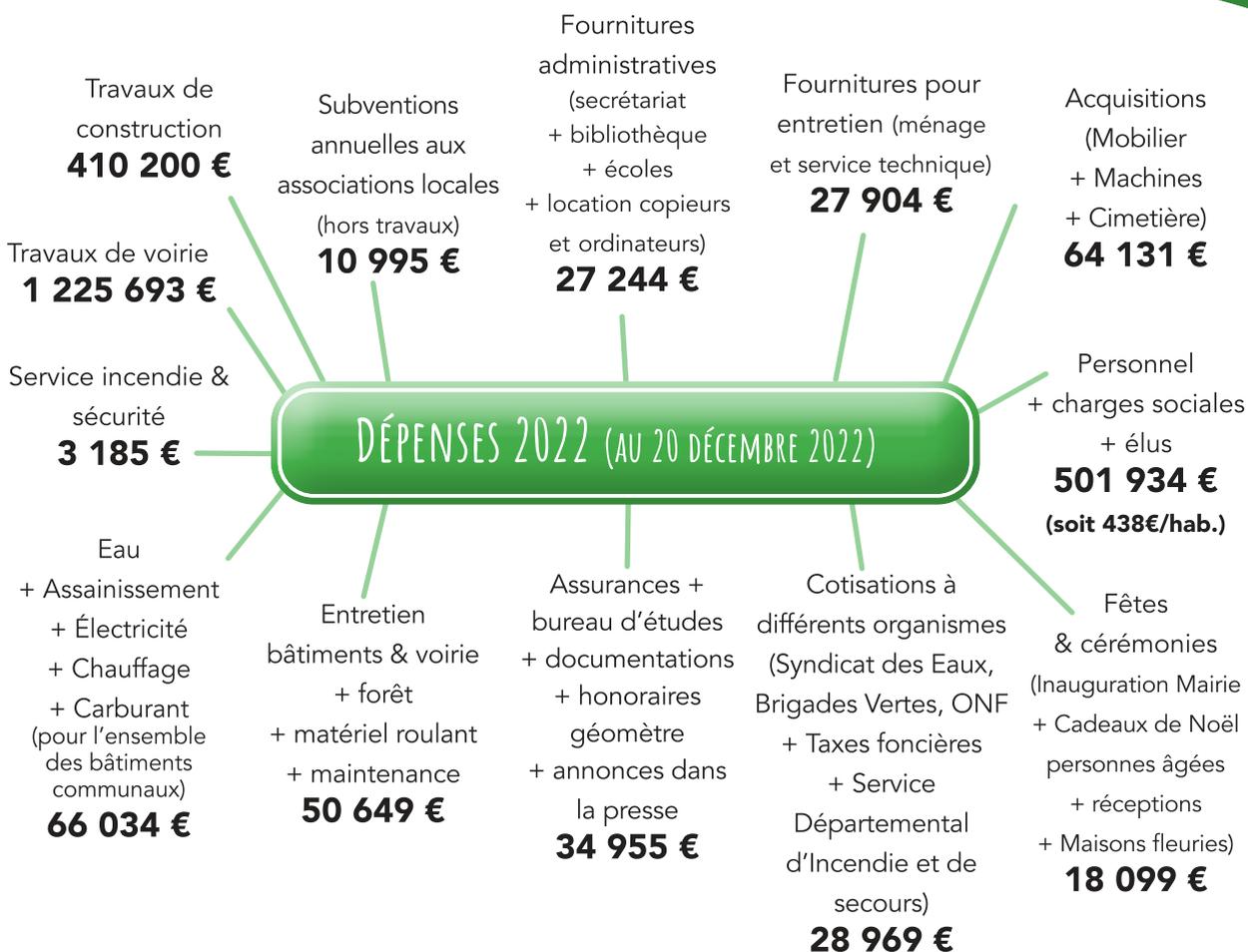
728€
de subventions aux
« jeunes licenciés »
du F.C.N.

LORS DE LA SÉANCE DU 24 NOVEMBRE 2022

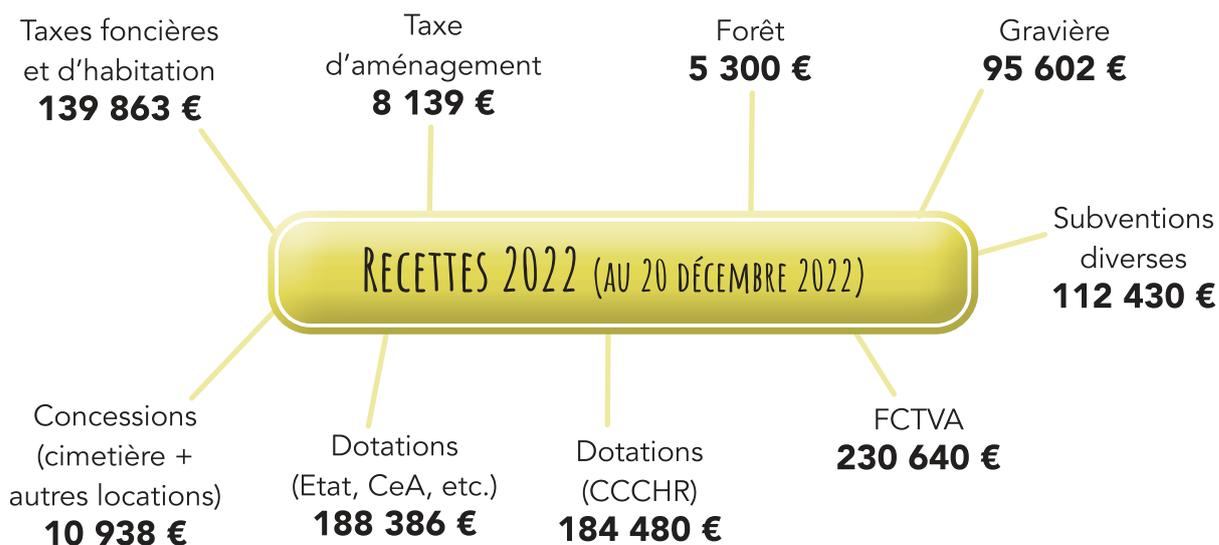
- D'adopter le principe de reversement de 1% de la part communale de taxe d'aménagement au Centre Haut-Rhin à compter de l'année 2022 et pour les années à venir, et de valider la décision modificative telle que présentée lors de la séance.
- De charger le Maire de lancer les appels à candidatures pour tous les lots « ouvriers » vacants via le bulletin communal et ce, au fur et à mesure des résiliations, d'en organiser les réunions d'attributions, et de respecter les priorités d'attribution de la Chambre d'agriculture pour les lots agricoles et telles que définies lors de la séance pour les lots ouvriers.
- D'adhérer au contrat groupe d'assurance statutaire 2020-2023 à compter du 1er janvier 2023 et jusqu'au 31 décembre 2023, et de prendre acte que les frais de gestion du Centre de Gestion s'ajoutent aux taux d'assurance déterminés lors de la séance.
- De prendre acte des nouveaux taux de cotisations de la complémentaire « prévoyance » applicables au 1er janvier 2023 dans le cadre de la convention de participation figurant dans le tableau présenté lors de la séance.
- De procéder à la télétransmission des actes soumis au contrôle de légalité et pour ce faire de signer le contrat de souscription entre la commune et COSOLUCE.

Valider des devis de
Miroiterie Vitrerie de la
Plaine & SCHERBERICH
pour des travaux d'isola-
tion des vitraux à l'église

DÉPENSES 2022 (AU 20 DÉCEMBRE 2022)



RECETTES 2022 (AU 20 DÉCEMBRE 2022)



LA JOURNÉE CITOYENNE !

C'était une première dans le village en ce samedi 4 juin 2022 :
la journée citoyenne.

Enfants, parents et grands-parents se sont mobilisés durant une matinée pour réaliser les projets imaginés en amont par un groupe de travail constitué d'élus et d'habitants du village.

RAJEUNISSEMENT



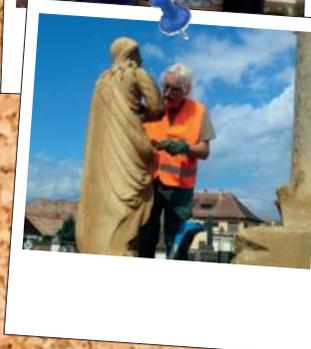
Les abribus et le mobilier urbain ont été rafraîchis dans la joie et la bonne humeur.

ÉCOLE BUISSONNIÈRE



Cet atelier s'est chargé de poursuivre le traçage du parcours du « Junicode », de repeindre le mobilier extérieur et d'aménager un espace vert dans l'école.

PRÉVERSONS L'HISTOIRE DE NOTRE VILLAGE



Les membres de la société d'histoire ont rénové le puits près de la mairie et les monuments au cimetière. Soulignons la présence de Gérard STUDER (80 ans) et de Paul KESSLER (79 ans), les doyens de la journée ! Chapeau à ces infatigables bénévoles !



Les travaux effectués ont permis d'embellir notre cimetière et de mettre en valeur le mur de la mairie.

Un grand merci aux participants qui ont œuvré tant à son organisation que dans les 8 ateliers le jour J. Merci également à l'association S'Stumba Hsila qui a encadré les 15 enfants âgés de 1 à 6 ans et à Aglaé KUPFERLÉ qui a suivi nos joyeux travailleurs, équipée de son appareil photo.

née
enne

BALADE CHAMPÊTRE



Les bénévoles de l'atelier «balade champêtre» n'ont pas compté le nombre de mauvaises herbes ôtées dans nos espaces verts !

CITOYENS DE DEMAIN



Nos jeunes citoyens réunis pour du tricot et de la déco ... et avec de l'encre végétale ! La recette ? Six betteraves, un chou rouge, un curcuma et des épinard frais !

TOUS EN CUISINE



Le meilleur pour la fin (et la faim), l'atelier «Tous en cuisine» qui a permis de régaler l'ensemble des bénévoles présents toute la matinée.

La Journée Citoyenne c'est :

6 réunions préparatoires
35 litres de lasure
40 pinces
100 mètres de géotextile pour les chemins piétons du lotissement
25 kilos de pommes de terre
300 petites bouteilles d'eau
130 participants
des heures de bonne humeur
des kilomètres de sourires

LE PERSONNEL

Les informations circulant au sein d'une Mairie sont diverses : finances, travaux, urbanisme, problème de voisinage, d'animaux ou de gestion de déchets, mariages, anniversaires, vie associative, communication, gestion du foncier, du cimetière, du personnel, des écoles, des salles communales et du planning du Maire et de ses adjoints.

Bilan partiel de l'année écoulée par Nathalie HAUSHERR, Adeline MANGIN et Line HAEGY.



EN ÉTAT CIVIL & ACCUEIL

- 8 naissances
- 8 mariages
- 2 pacs
- 6 décès
- 12 nouveaux foyers arrivants
- 45 nouveaux électeurs
- 1500 appels téléphoniques reçus
- 800 visites en mairie
- 1600 rouleaux de sacs de tri donnés
- 114 copies d'acte d'état civil délivrées (notaires, généalogistes, ...)
- 16 recensements citoyens
- Etc, etc...

AU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

- 785 factures payées
- 227 titres émis
- 9 comptes-rendus du Conseil Municipal
- 12 commissions diverses
- 37 arrêtés municipaux communaux
- 54 arrêtés municipaux pour le personnel
- 177 bulletins de salaire édités
- 190 ordres de services édités pour les agents techniques
- 220 concessions de cimetière gérées
- Etc, etc...

EN URBANISME & COMMUNICATION

- 10 permis de construire pour maison individuelle
- 3 permis de démolir
- 45 déclarations préalables, dont 8 pour des panneaux solaires, 6 pour un ravalement de façade, 4 pour une pergola, 4 pour une piscine, 3 pour le changement des tuiles, 3 pour un pool house, 2 pour une véranda, 3 pour un carport, 2 pour un abri de jardin et 9 autres
- 1 permis d'aménager
- 13 certificats d'urbanisme
- 166 post Facebook
- 4 Nieder'infos
- 24 nouvelles cartes de voeux et Flyers créés
- Etc, etc...

ET 365 TISANES RELAXANTES POUR FAIRE FACE AUX HUMEURS ...

COMMUNAL

L'ENTRETIEN ET LA LOCATION DES LOCAUX

C'est La Personne indispensable de la commune : Annick MANN. La mairie, la médiathèque, la salle communale, l'atelier et l'école maternelle n'ont plus de secrets pour elle, puisqu'elle consacre 35 heures par semaine à leur entretien. En 2022, elle aura géré 61 locations, tant aux particuliers du village, qu'aux associations, pour les mariages et les ateliers de la médiathèque.



LE SERVICE TECHNIQUE

William KELLER, agent depuis 2008, en binôme avec Julien MANN depuis 2021. Ce sont les couteaux suisses d'une commune, contraints de gérer les imprévus, les sollicitations de l'équipe municipale et les tâches quotidiennes.

A L'ÉCOLE

Christine HECHINGER, Sophie ETTWILLER et la dernière arrivée, Hélène BRETZ, ne comptent plus le nombre d'éclats de rire et de pleurs séchés en leur qualité d'ATSEM. La retraite est d'ailleurs toute proche pour Christine, qui a vu grandir nos enfants depuis novembre 1991 ...



A LA MÉDIATHÈQUE

Coralie JEANDIN, notre incontournable responsable de la médiathèque depuis mai 2021 et pour laquelle des articles sont consacrés à partir de la page 47 !



F.C.N.

FOOTBALL CLUB NIEDERHERGHEIM



“**Montée historique pour l'équipe 1 du club**”

Pour le plus grand bonheur des nombreux supporters et après une saison quasi parfaite, l'équipe 1 du FCN a décroché son billet pour rejoindre le championnat de Régional 3. Cette montée récompense le travail fourni par le staff technique et les joueurs tout au long de la saison.

Avec une défense exemplaire (seulement 10 buts encaissés en 22 rencontres), l'équipe termine la saison 2021/22 en étant la formation la plus imperméable d'Alsace en District 1.

Une seule défaite viendra contrarier cette saison historique.

Un beau défi est désormais relevé par nos joueurs : prouver que le FCN peut se pérenniser à ce niveau.

Venez nombreux encourager notre équipe : ensemble on va plus loin !



Section Vétérans

L'équipe de vétérans, composée de joueurs de plus de 35 ans (souvent bien plus d'ailleurs), dispute uniquement des matchs amicaux contre les villages voisins.

Généralement, une rencontre est organisée tous les 15 jours, temps nécessaire à la récupération.

Cette année, les vétérans – sous l'impulsion d'Éric Cousin – ont décidé de transformer l'ancien terrain de tennis en boulodrome, sport de plus en plus en adéquation avec leur condition physique.

**AU BONHEUR
DES FANS !**

L'organisation d'un tournoi de pétanque est d'ailleurs en réflexion pour l'été prochain.

Autre tournoi, qui est dorénavant devenu une tradition, est celui organisé par la Section Vétérans le jeudi de l'Ascension.

Cette année encore ce fut une réelle réussite avec la présence de 6 équipes de vétérans des alentours, 130 convives pour le repas. Notre équipe, dont l'hospitalité n'est plus à démontrer, se classe 6ème, en ayant la politesse de laisser gagner les adversaires.

RDV est déjà pris pour le 18 mai 2023, vous y serez les bienvenus.

Le bénévolat mis à l'honneur



La Ligue d'Alsace de football, lors d'une cérémonie retransmise en directe sur Alsace Foot TV et qui s'est déroulée le 29 juin dernier, a décerné les Trophées du Foot Alsacien pour la saison 2021/2022.

Parmi les lauréats de cette 5^e édition, le FC Niederhergheim a eu l'honneur de voir Paul KESSLER se faire remettre le trophée du bénévole de l'année.

Cette distinction vient récompenser l'énorme travail et le dévouement de Paul pour le football en général et son club de toujours en particulier, le FCN.

Le Président de la Ligue d'Alsace a d'ailleurs eu cette belle phrase :
"Paul est le bénévole de l'année, non, c'est le bénévole du siècle !".

Hommage mérité pour notre infatigable presque octogénaire.

En quelques dates clés, voici son parcours au sein du club :

- Entrée au Comité en 1962, année de création du club
- Création de l'école de foot en 1970 (qu'il anime jusqu'en 2018)
- Secrétaire du club de 1971 à 2003
- Trésorier du club de 1993 à 2022
- Président du club
En 1989 par intérim
De 1991 à 2003
De 2021 à 2022 par intérim



Un Club-house repeint

Avec l'aide d'une équipe de bénévoles motivés, des travaux de rénovation du club-house ont été décidés et réalisés.

La nouvelle mise en peinture du bâtiment, orné de son nouveau logo, est la partie la plus visible.

Un grand merci aux acteurs de ces travaux qui ont consacré de nombreuses heures à améliorer le quotidien de tout un club.

À l'image de la qualité de la pelouse, toujours bien entretenue par Florian Bluntzer et son équipe, le FCN est fier de ses infrastructures et poursuivra ses plusieurs projets. ”



Les temps forts de l'année 2022

Organisation de la 4^{ème} soirée tyrolienne : une réussite avec 400 participants !



Organisation du traditionnel marché aux puces



YOGA AU SERVICE DU BIEN-ÊTRE

“
Besoin de libérer vos tensions ?
Besoin de mobiliser vos énergies ?
Besoin de sérénité, d'équilibre ?
Besoin de joie, de vitalité ?

Les séances de Yoga de Samara sont faites pour vous !

Pratique psychocorporelle douce issue des traditions les plus anciennes, le Yoga de Samara a été adapté aux hommes et aux femmes d'aujourd'hui.

Il a des effets bienfaits sur la colonne vertébrale, les articulations et les muscles, sur le fonctionnement des organes, sur tous les systèmes du corps, sur la concentration et la mémoire.

ZEN
AU QUOTIDIEN

Contact et informations :
Josiane Walter,
Professeure,
au 06 77 16 64 64

**Association Yoga
au Service du Bien-Etre
Niederhergheim”**

SÉANCES

Les mercredis matins à 10 heures :
Salle de sports de l'école élémentaire
Les mercredis soirs à 19 h 30 :
23 rue des Œillets

La séance découverte est gratuite.
Les inscriptions sont possibles toute l'année.



NIED'ANGE NI DÉMON

“ L'association « Nied'Ange ni Démon » est un regroupement de parents d'élèves qui a la volonté de proposer des moments de convivialité, de rencontre et d'échanges aux familles du village. En 2022, les membres de l'association se sont mobilisés pour organiser :

- Un Loto pour enfants : avec l'utilisation de cartes spéciales associant une image au chiffre.

Ce jeu s'adapte aux plus jeunes et permet ainsi aux enfants de maternelle de participer à cette manifestation. Des entrées pour Fraispertuis, Cigoland, Naturoparc, salle d'escalade, bowling, Okidok... ont fait la joie des gagnants. La fête s'est terminée en musique avec près de 2h de danse pour le bonheur des grands et des petits. Retenez d'ores et déjà la date du prochain Loto : Samedi 25 Mars 2023.

- Une conférence-débat : organisée en partenariat avec la Micro-Crèche S'Stumba Hisla et l'association IMAGINE ; Mme Christel BRICKA, éducatrice spécialisée, est intervenue sur le thème « le sommeil des enfants de 0 à 6 ans ».

- La confection d'un junicode : en collaboration avec l'école primaire, les parents de l'association se sont investis dans le montage de nouveaux kartings et le tracé d'un « junicode » dans la cour de l'école élémentaire.

Un beau projet qui a vu le jour grâce à un investissement de tous lors de la journée citoyenne et de certains en amont pour la préparation du tracé. Merci à tous !

- Une kermesse d'écoles : cette année, nouveau concept testé et approuvé par le plus grand nombre. C'est en milieu d'après-midi et soirée que la fête s'est déroulée.

Avec un spectacle produit par les différentes classes, s'en sont suivi, jeux et musique. Merci aux professeurs pour leur participation et leur contribution à la réussite de cette manifestation. Cette rencontre nécessite une grande implication de la part des parents, un grand MERCI à ceux qui ont accepté de nous prêter main forte. Rendez-vous le 24 Juin 2023.



- Une balade contée aux lampions : après un premier marché de Noël l'année dernière demandant beaucoup de travail, c'est sous une autre forme que les festivités de fin d'années se sont déroulées. Les enfants ont pu marcher dans le village avec

les lampions confectionnés dans les écoles, en faisant une halte à la crèche S'Stumba Hisla pour écouter de jolis contes de Noël.

Tous les enfants participants se sont vu offrir un goûter grâce à la participation de la Boulangerie Goetz d'Oberhergheim, que nous remercions. Ils ont ensuite pu peindre des figurines de Noël ou confectionner leur couronne de l'aveut en famille. Un beau moment de partage.

Au-delà de l'aspect purement festif, les recettes de ces rencontres permettent de récolter des fonds afin de financer des projets, des sorties ou du matériel pour les écoles.

Ainsi, cette année, l'association a participé au financement d'un bus permettant une randonnée du lac noir au lac des truites pour l'ensemble des élèves de l'école élémentaire.

Chers parents,
Nous attirons votre attention sur le fait que les membres de l'association doivent régulièrement être renouvelés puisque chaque année des enfants quittent le primaire pour le collège et que d'autres entrent en maternelle. C'est pourquoi l'implication de nouvelles familles est primordiale pour poursuivre les actions menées.

**N'hésitez pas à nous rejoindre,
on compte sur vous !
niedangenidemon@gmail.com ”**



IMAGINE

“

IMAGINE est une association créée en 1993.

Elle est aujourd'hui porteuse des périscolaires des communes de Niederhergheim, Oberhergheim, Biltzheim, Niederentzen et Oberentzen.

Malgré deux années de pandémie qui ont considérablement affaibli notre trésorerie, IMAGINE est toujours debout et retrouve peu à peu une activité normale.

Rien ne serait possible sans nos formidables équipes d'animation qui se démènent jour après jour pour offrir à vos enfants un lieu d'évasion.

Cette année encore, ils ont pu tour à tour voyager dans les années 80, se prélasser à Nid'Air plage ou développer leur imaginaire autour des couleurs...

Cependant, IMAGINE fonctionne également grâce à l'implication de ses bénévoles : des parents, usagers ou non du périscolaire, qui constituent un comité ayant à cœur de préserver ce service essentiel à nos villages.

Le comité est en renouvellement permanent pour intégrer de nouveaux membres car sans comité en nombre suffisant, IMAGINE disparaîtra et le périscolaire fermera ses portes.

ANIMER
FAIRE RÊVER

Nous sommes utiles et nous avons besoin de vous ! Pour citer un ancien membre d'IMAGINE : « Ce ne sont pas les petits lutins qui font tourner les associations » !!

Retrouvez toutes les informations (contacts, tarifs, menus, programmes des vacances ...) sur notre nouveau site internet www.nidair.fr



S'STUMBA HISLA

“ Chaque année, les enfants de la micro-crèche sont accueillis dans une ambiance sereine et décontractée.

Restez informés via notre page Facebook <https://www.facebook.com/stumba.hisla.7>

En plus de leurs activités quotidiennes, de nombreux temps forts rythment la vie de la crèche sur un thème choisi par l'équipe.



Informations et inscriptions à stumba.hisla@gmail.com
07.67.51.09.36
1B, rue du Cimetière
NIEDERHERGHEIM ”

En 2022, ce sont 19 familles et 23 enfants qui ont pu vivre pleins de fabuleux moments de partage, de sourires et de rires, grâce à une équipe de professionnelles passionnées.



SPECTACLE DE NOEL 2021
Spectacle autour du thème « Voyage au pays de l'imaginaire », goûter offert pour chaque enfant.



Sorties au Parc de Wessering, au parc du Mundenhof à Freiburg, Kermesse, Petit déjeuner de rentrée, Halloween, Carnaval, chasse aux œufs....



Instants Thé : le rôle des papas, le sommeil de l'enfant, l'alimentation de mon enfant.

SORTIES DANS LE VILLAGE :
Nous remercions les habitants et la médiathèque pour leur accueil et leurs sourires lors de nos rencontres.

DATES À RETENIR 2023

1^{ER} FÉVRIER 2023 DE 9H À 12H
à la Maison de la nature d'Hirtzfelden
Balade Nature contée
parent/enfant de 3 à 6 ans

FÉVRIER 2023
Ateliers parents/enfants Montessori

30 MARS 2023 DE 16H30 À 18H30
ET DE 18H30 À 20H30
Formation de Secours à l'enfant

24 MAI 2023 DE 9H À 12H
à la Maison de la nature d'Hirtzfelden
Balade Nature Contée
parent/enfant de 3 à 6 ans

8 JUIN DE 18H À 20H
Instant Thé

NOVEMBRE POUR LES PARENTS
Instant Thé
atelier et thème à définir, N'hésitez pas à nous faire part de vos envies et besoins par mail

DÉCEMBRE 2023
Balade Nature contée
parent/enfant de 6 à 12 ans
apprenons nos coutumes au marché de Noël d'Eguisheim, accompagnée par un guide de l'Office du Tourisme.



AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

“ Corps des sapeurs-pompiers

Le centre de secours de première intervention de Niederhergheim a effectué cette année 30 interventions :

- 13 interventions SUAP (Secours d'Urgences À Personnes)
- 2 interventions AVP (Accident de circulation de la Voie Publique)
- 2 interventions INC (Incendie)
- 12 interventions Diverses (exemples : nid de guêpes, fuite d'eau, tempête, orage)
- 1 intervention risques technologiques (fuite de gaz sur voie publique)

30 INTERVENTIONS
EN 2022

Une nouvelle recrue a intégré le corps courant de l'année :

Il s'agit de Marc FALCINELLA, habitant du village depuis peu.

Merci à lui pour son investissement car il a rejoint très rapidement l'équipe d'encadrants de la section JSP Plaine de l'III.

Vous souhaitez également nous rejoindre ? N'hésitez pas à nous contacter

Amicale des Sapeurs-pompiers

Après deux années compliquées, 2022 aura été un petit peu plus calme.

L'amicale a organisé deux manifestations qui, d'après les échos, ont été bien appréciées par les gens du village.

La marche du 1er mai a permis aux participants de s'oxygéner avant de déguster une bonne tarte flambée.

Le 21 octobre, nous avons innové avec une soirée After Work (soirée « après le travail »), jusqu'alors inconnue par nos aînés et apprécié par tous.

Un grand merci pour votre accueil et vos dons pour les calendriers. ”

MANIFESTATIONS 2023

3 FÉVRIER Apéro Après Ski
1ER MAI Marche du muguet

8 JUILLET Fête tricolore
6 OCTOBRE After Work

J.S.P.

JEUNES SAPEURS-POMPIERS

“

A mon commandement, Garde à vous !

Un an s'est écoulé pour nos jeunes sapeurs-pompiers, et que de chemin parcouru !

Cette passion dévorante les a amenés à faire preuve d'une grande assiduité pour suivre chaque semaine des cours d'incendie, de secourisme, ainsi que de langage interne qui est, croyez-le, très technique.

Un soldat du feu est avant tout un Homme avec une bonne condition physique, c'est pourquoi, en plus des leçons théoriques, des séances de sport sont dispensées par 12 formateurs, issus des villages regroupés dans l'association, soucieux de transmettre leur savoir.

Fiers de porter l'uniforme et les couleurs de cette famille, certains stagiaires ont eu l'occasion de participer à différentes manifestations sportives, des cérémonies commémoratives, les 180 ans de la caserne de Niederentzen et les portes ouvertes du centre de secours de Rouffach.

N'oublions pas l'évènement de la remise des casques, le 8 mai 2022, moment officiel et solennel, qui a eu lieu à Oberhergheim en présence des différents élus municipaux.

Moment très important et unique dans la vie de ces jeunes, puisqu'il s'agissait là de leur remettre le premier casque de pompier de leur carrière et ainsi les gratifier. Quelle émotion !

Cet apprentissage, bien sûr important, aux lourdes responsabilités, où l'on apprend le respect du grade, l'autonomie et l'engagement, doit aussi passer par des phases plus légères.

A cette occasion, une journée de cohésion a été organisée sur le thème d'un jeu de piste géant à travers tous les villages. Ce fut l'occasion pour nos jeunes de s'amuser et de renforcer leurs liens, d'accroître l'esprit d'équipe et l'entraide. S'en est suivi un barbecue qui a régalé petits et grands.

L'ensemble de l'équipe d'encadrants souhaite remercier chaleureusement les amicales et les mairies pour leur soutien, sans lequel il serait plus compliqué d'avancer.

N'oublions pas que ces apprentis pompiers sauveront nos propres vies dans quelques années, ce sont eux qui viendront lorsque les petits bobos du quotidien arriveront sans prévenir.

La nouvelle année à venir sera bien entendu remplie de projets et d'activités en tout genre. Un seul objectif : faire vivre cette passion chez les jeunes et progresser tous ensemble !

Il ne reste plus qu'à vous souhaiter, de la part de l'ensemble de l'Association des Jeunes Sapeurs-Pompiers de La Plaine De L'III, une très belle année 2023 !”

FIERS
DE PORTER L'UNIFORME



CHORALE SAINTE-CÉCILE

“

La chorale Sainte-Cécile de Niederhergheim a été fondée en 1924.

A ce jour, nous sommes 9 choristes, répartis en 3 voix et présents lors des messes dominicales ou autres.

Notre chef de chœur, Paul BISCHOFF, nous fait découvrir et répéter de nouveaux chants, tout en nous sensibilisant au sens profond des textes qui seront chantés, en cohérence avec ce qui sera célébré.

Nous sommes accompagnés par la musique de l'orgue, tenue principalement par Simone SCHELCHER (secondée par d'autres organistes, en fonction de leur disponibilité).

Ces 3 éléments réunis, mêlés à la sonorité de notre belle Eglise, génèrent une belle harmonie qui donne un éclat particulier à l'office.

Par nos voix, nous soutenons et entraînon l'assemblée dans la prière, dans les moments heureux comme les événements plus douloureux.

Occasionnellement, nous participons à d'autres messes dans les villages de la communauté de Paroisses et formons ainsi avec les choristes voisins et amis, une chorale inter-paroissiale, plus forte et plus diversifiée.

Nous sommes affiliés à l'Union Sainte Cécile, organisme diocésain de liaison et de formation des chorales liturgiques, dont le siège est à l'Archevêché de Strasbourg.

Notre chorale est ouverte aux personnes de tous âges, aimant la musique liturgique et désireuses de participer régulièrement aux offices religieux célébrés dans nos paroisses.

Il suffit d'aimer chanter.

La formation musicale et vocale, et la mise en œuvre des chants, sont assurées lors des répétitions.

AIMER
CHANTER

Alors, si le « chœur » vous en dit, venez chanter avec nous ! Vous pouvez prendre contact avec la présidente ou un membre de la chorale.

Pour terminer, nous profitons de cette occasion pour vous remercier de l'accueil chaleureux et des dons généreux que vous nous avez octroyés lors de notre quête annuelle, ainsi que pour les messages de sympathie que nous recevons souvent à la sortie d'un office : « C'était une belle messe, vous avez bien chanté ». Ce compliment nous fait évidemment un grand plaisir, mais surtout nous encourage à continuer notre mission bénévole.

Nous vous souhaitons une très bonne année ; puisse-t-elle être pour vous tous remplie de jours heureux. ”



NOS ASSOCIATIONS



PAUSE RÉCRÉ

Activité : Bricolage, dessin, jeux pour enfants de 6 à 12 ans
 Où : Salle communale (étage)
 Quand : Le samedi après-midi
 Représentant : Stella COUSIN
 Téléphone : 03 89 86 42 98
 Courriel : eric.cousin0872@orange.fr
 Siège : 1 rue des Tournesols



NIED'ANGE NI DÉMON

Activité : Organisation de manifestations pour enfants
 Où : En fonction de l'évènement
 Quand : Tout au long de l'année
 Représentant : Emilie HECHINGER
 Téléphone : 06 08 70 66 85
 Courriel : niedangenidemon@gmail.com
 Siège : 2 rue des Herbes



N.T.T

Activité : Tennis de table
 Où : Salle de sports de l'école élémentaire
 Quand : Les lundis et vendredis soirs
 Représentant : Jean-Louis MEISTER
 Téléphone : 07 81 03 53 62
 Courriel : jl.meister.ntt@free.fr
 Siège : 5 rue des Coquelicots



CONSEIL DE FABRIQUE

Où : Église
 Quand : Variable
 Représentant : Huguette ZITVOGEL
 Courriel : huguette.zitvogel@googlemail.com
 Siège : 46 rue d'Oberhergheim



CHORALE STE CÉCILE

Activité : Chorale
 Représentant : Maryline KELLER
 Téléphone : 06 86 52 63 46
 Courriel : keller.maryline@orange.fr
 Siège : 1 rue de l'Église



AMICALE DES DONNEURS DE SANG

Activité : Collecte de dons du sang
 Où : Salle Communale
 Quand : Quatre fois par an
 Représentant : KELLER Maryline
 Téléphone : 06 86 52 63 46
 Courriel : keller.maryline@orange.fr
 Siège : 1 rue de l'Église



F.C.N.

Activité : Football
 Où : Stade de foot
 Quand : Match et entraînements
 Représentant : Yorick GRINGER Yorick
 Téléphone : 06 59 87 20 22
 Courriel : yorick6801@gmail.com
 Siège : 52 rue d'Oberhergheim



GYM DÉTENTE

Activité : Gymnastique pour adultes
 Où : Salle de sports de l'école élémentaire
 Quand : Tous les mardis (19h et 20h)
 Représentant : Catherine GOETSCH
 Téléphone : 07 87 20 56 76
 Courriel : gymdetente.niederhergheim@gmail.com
 Siège : 10 rue des Œillets







IMAGINE

Activité : Périscolaire Nied'Air
Où : Salle communale
Représentant : Jonathan DAHMANI
Téléphone : 06 22 31 91 24
Courriel : imagine.comite@orange.fr
Siège : 11 rue des Herbes



U.N.C.

Activité : Devoir de Mémoire (Anciens Combattants-Afrique du Nord)
Quand : Lors des commémorations
Représentant : Gérard STUDER
Téléphone : 03 89 49 42 32
Courriel : gerard.studer68@gmail.com
Siège : 7 rue du Stade



KARATÉ ACADEMIE

Activité : Cours de Karaté
Où : Salle de sports de l'école élémentaire
Quand : Mer 17h-21h / Sam 15h-18h
Représentant : Hilton JAMES
Téléphone : 06 85 79 20 18
Courriel : karateacademie@gmail.com
Siège : 8 rue des Blés d'Or



J.S.P.

Activité : Jeunes Sapeurs-Pompiers de la Plaine de l'Ill
Où : De Ste-Croix-en-Plaine à Obereintzen
Quand : Le jeudi soir
Représentant : Nicolas BRUNNER
Téléphone : 06 89 36 30 33
Courriel : jsp.plainedelill@gmail.com
Siège : 11 rue de Neuf-Brisach



AMICALE DES QUILLEURS

Activité : Concours de Quilles
Où : En fonction de l'évènement
Représentant : Olivier STUDER
Téléphone : 03 89 49 95 88
Courriel : sabine.horn@orange.fr
Siège : 17 rue des Œillets



AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

Où : Caserne des pompiers
Représentant : Henri BRUNNER
Téléphone : 03 89 49 49 41
Courriel : henri.brunner@gmail.com
Siège : 4 place de la Mairie



S'TUMBA HISLA

Activité : Gestion et fonctionnement de la micro-crèche
Où : Micro-crèche
Représentant : Jean-François HECHINGER
Téléphone : 07 67 51 09 36
Courriel : stumbahisla@gmail.com
Siège : 1B rue du Cimetière



YOGA AU SERVICE DU BIEN ETRE

Activité : Yoga de Samara
Où : Salle de sports de l'école élémentaire
Quand : Tous les mercredis à 10h
Représentant : Josiane WALTER
Téléphone : 06 77 16 64 64
Courriel : josianewalter68@gmail.com
Siège : 23 rue des Œillets



SOCIETE D'HISTOIRE

Représentant : Joseph BURGER
Téléphone : 07 70 99 12 65
Courriel : burger.joseph@orange.fr
Siège : 9A rue du Château

CONSEIL DE FABRIQUE

“ Le conseil de fabrique a poursuivi en cette année 2022 sa mission afin d’assurer l’entretien de notre église paroissiale Sainte Lucie.

Au printemps, comme beaucoup parmi nous, les membres du conseil ont pris du temps pour assurer un nettoyage plus approfondi des autels, des bancs et des sols de notre Église.

Déjà chaque semaine, des bénévoles fidèles assurent le balayage et l’arrosage des potées.

De beaux arrangements floraux viennent ainsi embellir l’église et nos célébrations. Mais ce « nettoyage du printemps » plus approfondi s’est complété par un rafraîchissement complet des peintures de l’ancienne chapelle, à la droite du chœur. Le plafond a été lessivé, les portes des placards repeintes, tout comme les murs. La pièce s’en est trouvée plus lumineuse.

Nous faisons donc au mieux pour accueillir les visiteurs, même si certains sont malveillants. Nous avons ainsi dû constater des troncs fracturés. Il a fallu porter plainte et réparer les serrures affectées. Mais quelle ne fut pas notre surprise de recevoir un dédommagement de la part du prévenu concerné. Notre gendarmerie et notre justice ont su motiver la personne inculpée. Nous pouvons donc nous réjouir de cette fin positive en espérant pouvoir garder les portes de l’église ouvertes en toute confiance !

Ces portes se sont d’ailleurs grandes ouvertes à la « Fête Dieu » dont la vocation est de rappeler la présence de Dieu dans nos lieux de vie. Ainsi, beaucoup de personnes ont pu découvrir ou se rappeler l’existence d’une grotte de Lourdes dans une propriété proche de l’église. Des bénévoles de la Société

d’histoire de Niederhergheim, dont certains sont aussi membres du Conseil de Fabrique, ont débroussaillé et aménagé le lieu qui a accueilli la belle procession ce 19 juin dernier.

Vous nous avez aussi encouragé à poursuivre notre investissement au profit de l’entretien de l’église par votre participation aux deux repas, « bouchée à la reine » et « choucroute », livrés chez vous en février et en septembre.

Merci aussi au traiteur Francis Mann et à son équipe, à qui nous

souhaitons de poursuivre sereinement leur chemin de vie, à la retraite ou dans un nouveau milieu professionnel !

En décembre, notre église a une nouvelle fois resplendi à l’occasion de la Fête Patronale. Toutes les lumières ont brillé, les statues des Saints et Saintes ont affiché leur nom pour que tout un chacun puisse mieux les connaître, et un concert donné par le chœur d’Hommes d’Eguisheim a permis de valoriser la belle résonance de notre nef en soirée.

Ainsi, se profilent déjà des projets pour 2023, motivés par l’augmentation du tarif du gaz et de l’électricité. Pour nous soutenir, la commune s’engage à mettre un double vitrage en place.

Pour notre part, nous envisageons de changer nos luminaires afin de mieux mettre en reflet la beauté de notre église et de faire des économies. Un nouveau concert sera aussi proposé dès le printemps si cela sera possible.

Alors au milieu des incertitudes que nous vivons actuellement, le Conseil de Fabrique est reconnaissant pour le soutien et les conseils que vous lui avez adressés. Nous souhaitons à chacun de poursuivre ses projets personnels et qu’ensemble nous sachions faire rayonner nos missions avec espérance.

Ainsi, cette nouvelle année 2023 nous apportera l’énergie et la sérénité nécessaire pour avancer.”

ENTREtenir
NOTRE ÉGLISE



KARATÉ ACADEMIE



“

Le club a repris ses cours depuis septembre et met la pratique du karaté contact et du karaté kyokushinkai à disposition des adultes comme des enfants.

Beaucoup de motivations peuvent être satisfaites par la pratique du Karaté.

Le self défense ou la compétition, comme la recherche d'un équilibre moral ou physique.

Discipline idéale pour les enfants comme pour les adultes, la pratique du karaté participe également au développement des réflexes, de la réactivité ou de l'état de vigilance, tout en retrouvant un certain calme intérieur, une sérénité.

EQUILIBRE
MORAL & PHYSIQUE

SALLE DE SPORTS DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

LES MERCREDIS :

de 17 h à 18 h - enfants 5 à 6 ans
de 18 h à 19 h - enfants et ados 7 à 13 ans
de 19 h à 20h30 - adultes et plus de 14 ans

LES SAMEDIS :

de 15 h à 16 h - 5 ans à 13 ans
de 16 h à 17 h 30 - adultes et plus de 14 ans

Pour tout renseignement,
contactez-nous :

<https://www.kan-68.com>

par mail : karateacademie@gmail.com

M. JAMES Hilton au 06 85 79 20 18 ”

PROCHAINES MANIFESTATIONS :

14 décembre – Fête de Noël

Mai – Cours familiaux

Juin – Passages de grades

Assemblée générale



VOUS SEREZ ACCUEILLIS PAR :

JAMES HILTON
6ème DAN
Président

LAGOURDE
JEAN-HUGUES
4ème DAN
Instructeur
diplômé

CHARRIER
JEAN-CHRISTOPHE
1er DAN
Assistant



PAUSE RÉCRÉ

“

Au fil des saisons, les petits artistes en herbes se retrouvent 5 samedis après-midi pour bricoler.

Un joli moment où chacun peut laisser vivre sa créativité. Merci aux enfants qui depuis toutes ces années répondent présents.

Merci aux personnes qui aident à encadrer et plus particulièrement à Anne Catherine Rominger qui est toujours à mes côtés.”
Stella



CLUB TRICOT

“

Nous avons entamé la 7^e année du club tricot. Les dames tricoteuses sont toujours avides de créer de nouveaux modèles au tricot ou au crochet.

Les séances ont lieu le lundi après-midi de 14h00 à 16h30 à l'ancien Crédit Mutuel dans une ambiance conviviale.

Toute personne qui a envie de rejoindre le groupe pour apprendre à tricoter ou à crocheter ou pour passer un moment convivial sera la bienvenue.”
Lucienne De Bortoli



GYM DÉTENTE

“**CARDIO TRAINING - RENFORCEMENT MUSCULAIRE - PILÂTES - STRETCHING - TAI- CHI**”

Ces termes vous intriguent... Vous avez envie de découvrir ces activités pour vous détendre, vous défouler après une journée bien remplie ? Alors venez rejoindre l'activité Gym Détente !

Le début de saison 2022/2023 est marqué par un changement de présidence.

Après plus de 20 ans à la tête de l'association, Isabelle Muller a passé le relais à Catherine Goetsch, épaulée par un comité composé de 6 membres.

Anne, notre dynamique animatrice, vous accueille chaque mardi (hors vacances scolaires) dans la salle des sports de l'école élémentaire soit de 19h à 20h, soit de 20h à 21h.

Elle met un point d'honneur à proposer des activités différentes à chaque séance, en les adaptant si besoin, à chaque adhérent.

Ces séances seront aussi l'occasion de soutenir certaines campagnes de sensibilisation (telle qu'octobre rose) et de les égayer en apportant un

Les membres de la Gym détente se sont vêtus de Rose pour soutenir la campagne «Octobre Rose» pour sensibiliser et mobiliser le grand public contre le cancer du sein.

peu de fantaisie dans les tenues tout au long de l'année (Noël, Saint Valentin, Carnaval...).

Des moments de convivialité rythmeront aussi l'année sportive : pot d'accueil, soirée bowling, repas et pot de fin d'année.

L'activité a repris le mardi 13 septembre 2022. Elle compte à ce jour une trentaine de membres actifs, dont JOSÉ, notre premier adhérent masculin depuis la création de la section !

Alors quels que soient votre condition physique, votre âge et vos envies, n'hésitez pas à rejoindre l'énergétique et conviviale section Gym Détente.

SE DÉTENDRE
SE DÉFOULER

ANNE, L'INFATIGABLE ET
DYNAMIQUE ANIMATRICE

CATHERINE



ISABELLE

CONTACT

gymdétente.niederhergheim@gmail.com

ou au

07 87 20 56 76

(Catherine Goetsch)

Facebook :

Gym Détente Niederhergheim



AMICALE DES QUILLEURS

“

Suite aux précédentes années perturbées par la crise sanitaire, la saison 2022 a enfin commencé comme prévu début septembre !

Le comité national de quilles, tout comme notre association, ont connu de nombreux forfaits de joueurs, ce qui a obligé ce dernier à revoir les différents championnats.

De notre côté, le club a engagé 2 équipes : l'équipe 1 qui joue en National (c'est le plus haut niveau de la compétition) et l'équipe 2 qui joue en Promotion.

Le concours Fédéral sera à nouveau organisé pour cette saison et c'est le club de Liebherr qui s'en chargera. Nous allons engager nos 2 équipes pour cette compétition.

L'Assemblée Générale a eu lieu dimanche le 10 juillet 2022 dans nos locaux, suivie par une après-midi récréative autour d'un bon repas. Le comité est composé de 6 membres.

MANIFESTIONS 2022 :

Le traditionnel Grempel Tournoi n'a pas pu être organisé ces dernières années en raison de la COVID-19. En 2023, nous allons à nouveau l'organiser du 12 Avril au 13 Mai.

Ce tournoi sera ouvert à tous, sans distinction d'âge hommes ou femmes.

Il y aura différentes catégories d'équipes : licenciés - non licenciés - mixte ou équipes féminines.

Le but de cette soirée, au cours de laquelle vous pourrez vous restaurer, sera de découvrir notre sport dans la bonne humeur. Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous rencontrer. De nombreux cadeaux récompenseront les meilleures équipes et individuels.

Pourquoi pas vous ? Les inscriptions se feront par téléphone au 06.03.40.77.54 à partir du 15 mars 2023.

Si vous êtes curieux de découvrir notre sport, n'hésitez pas à passer nous rencontrer lors des

entraînements le mercredi soir ou lors de nos matchs le vendredi ou samedi soir, rue du cimetière.

Côté extra sportif : le comité a invité les participants de la soirée du 31 octobre 2022 pour la fermeture de la boucherie Mann Francis.

N'oublions pas que Francis est notre trésorier et bien sur notre traiteur chaque fois que nous avons faim. Bravo à lui et bonne continuation dans sa nouvelle vie de retraité ! ”



AMICALE DONNEURS DE SANG



“

202 dons lors de 3 collectes dont 83 dons en octobre, un « record » !

Le Don du sang en France mobilise tous les ans plus d'1,6 million de donneurs, dont les poches permettent de soigner 1 million de patients.

Ceci ne serait pas possible sans les Associations de Donneurs de Sang Bénévoles, qui apportent une aide considérable à l'EFS (Etablissement Français du Sang).

En France, 750.000 membres réunis en 2.850 Associations ou amicales, elles-mêmes rattachées à des Unions Départementales, forment un maillon indispensable à cette grande chaîne et agissent sur le terrain aux côtés de l'EFS.

A Niederhergheim, nous sommes 15 bénévoles, de tous âges, dynamiques et motivés, réunis autour des mêmes valeurs de générosité et d'entraide.

Nos missions sont diverses :

- Encourager et communiquer autour du don du sang
- Participer à la logistique des collectes en lien avec l'EFS de Colmar (mise en place des affiches et panneaux pour annoncer la collecte, communication dans la presse et sur les réseaux sociaux, préparation et rangement de la salle)
- Accueillir et guider les donneurs tout au long de leur parcours du don

- Préparer de bonnes pâtisseries maison et servir la collation qui est offerte à l'issue du don dans une ambiance sympathique et conviviale
- S'occuper des enfants des donneurs pendant leur don (quand la situation sanitaire le permet)

202 DONNS
EN 3 COLLECTES

- Organiser l'opération Couscous au profit d'une œuvre caritative
- Participer aux réunions cantonales, départementales ou régionales

Lors de notre Assemblée Générale, le Comité a décerné le titre de Présidente d'Honneur à Eliane MERLE qui a créé et dirigé l'Amicale pendant près de 30 ans, en la remerciant de ses années d'engagement pour cette noble cause.

Toujours présente, dynamique et disponible, elle est un pilier de l'Amicale et nous espérons l'avoir encore de longues années avec nous. Ici encore, **un grand MERCI, Eliane !!!**



ELIANE



Nous avons également remis notre don annuel, bénéfique de notre « Opération Couscous 2021 », à deux associations, à savoir « 500 kms pour la Pédiatrie » et « Les Enfants de Tchernobyl », et nous avons remis les diplômes et médailles à 23 donateurs méritants.

Une pensée spéciale à notre traiteur et membre Francis MANN pour son soutien indéfectible, ainsi qu'à son équipe, pour tous les bons repas qu'ils nous ont préparés.

Enfin, merci à tous les Donneurs et à tous ceux qui nous soutiennent tout au long de l'année, en participant à nos manifestations ou en acceptant nos panneaux et banderoles sur leurs maisons.

A toutes et à tous, une très belle et heureuse année 2023 !!”

COLLECTES 2023

Lundi 20 février 2023
Jeudi 11 mai 2023
Mardi 17 octobre 2023

Plus d'informations :
dondesang.efs.santé.fr
ou sur la page Facebook
de l'Amicale

APPEL AUX JEUNES NÉS EN 2004 :
VOUS ÊTES DÉSORMAIS EN ÂGE
DE DONNER VOTRE SANG, VENEZ
LORS D'UNE DE NOS COLLECTES !
VOUS ÊTES L'AVENIR

COMPOSITION DU COMITÉ

Présidente :	Assesseurs :
Maryline KELLER	BARSCH Alain
Vice-Présidente :	BRETZ Chantal
Céline HALTER	DIENGER Denis
Présidente d'Honneur :	KLOEPFER Nathalie
Eliane MERLE	LEPORC Romuald
Trésorier :	MANN Francis
Freddy HAAS	TRAWALTER Jezabel
Trésorière adjointe :	SUTTER Aurélien
Emilie BERNOLIN	VOGEL Bernard
Secrétaire :	
Hélène LOISEAU	

NOS MÉDAILLÉS



U.N.C.

“

Activité et devoir de mémoire

Après une période difficile due à la pandémie, les activités patriotiques locales et intercommunales ont enfin pu reprendre à un rythme normal pour cette année 2022.

Cérémonie du 8 mai

La cérémonie intercommunale du 8 mai 1945 s'est déroulée à Niederhergheim.

Les maires Alain Zemb (Niederhergheim) Corinne Sick (Oberhergheim) et Gilbert Vonau (Biltzheim) étaient présents à cette cérémonie présidée par l'adjudant Benoît Diemer, adjoint au chef de corps entouré des deux portes drapeaux Henri Sutter et Bernard Macher.

HONNEUR
ET MÉMOIRE

Cette cérémonie s'est tenue en présence de la section locale des anciens combattants de Niederhergheim, avec son Président Gérard Studer et du Président Joseph Vanroyen de la section Oberhergheim-Biltzheim, de la fanfare des sapeurs-pompiers, de l'harmonie municipale d'Oberhergheim, des élus des trois communes et une représentante du régiment marche du Tchad.

Lors de cette belle cérémonie la Secrétaire Audrey GIACALONE de la section a eu l'honneur de porter fièrement le traditionnel coussin rouge avec la médaille de la croix du combattant décernée par le Maire Alain Zemb à M. Alfred HAENN, membre de la section UNC de Niederhergheim.



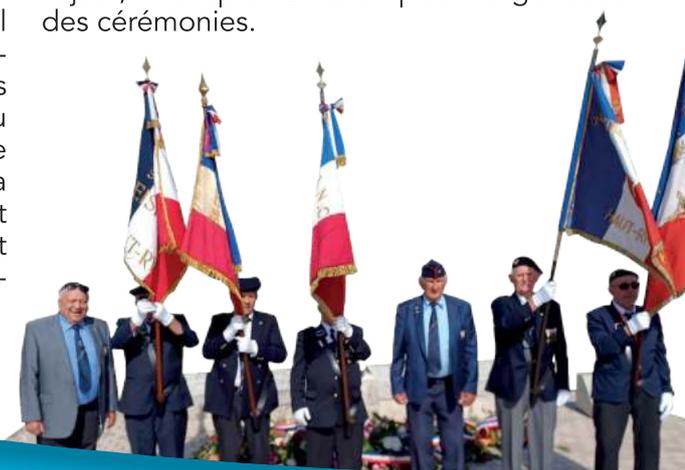
Congrès National

Comme chaque année, le Président Gérard Studer et le Trésorier Henri Sutter ont pris la route pour le 92ème congrès national qui s'est déroulé le 27 mai 2022 à Tours.

Durant cette manifestation, en plus de l'accueil au palais des congrès, du défilé et de la cérémonie au jardin du souvenir, les congressistes ont pu profiter de la région avec les visites du château et du jardin de Villandry, du village de Chédigny pour le festival des roses, de la région de la Loire dominée par la verdure et ses nombreux châteaux de la renaissance, et ont participé à un office religieux dans la ca-

thédrale Saint-Gatien de Tours en présence de nombreuses personnalités et portes drapeaux.

La Section est rentrée en Alsace avec beaucoup de souvenirs. Nous félicitons sincèrement Michel Thomas, trésorier général de l'UNC 68, pour l'organisation parfaite de ce séjour, ainsi que l'UNC 37 pour l'organisation des cérémonies.



80 ans de Gérard Studer

Notre Président Gérard Studer a fêté cette année ses 80 ans.

Bien entouré à l'occasion de son anniversaire, il a reçu les hommages de sa famille et des membres de la Section pour sa carrière et les services rendus.

Gérard est titulaire de la médaille du porte-drapeau et de la croix du combattant AFN, il appartient à la section depuis presque 45 ans et en est Président depuis 20 ans.

Passionné et très impliqué dans la vie de la commune, il est membre du club de football depuis 60 ans et plus récemment vice-président de la Société d'histoire de Niederhergheim depuis 2017.

Nous lui souhaitons un bon anniversaire et une très belle continuation !



11 novembre

Cérémonie en comité restreint devant le monument aux morts avec dépôt de gerbe par le Maire Alain ZEMB et le président Gérard STUDER en présence du porte drapeau Henri SUTTER et au clairon Stéphane KRANZER suivi de la commémoration à Oberhergheim en intercommunale.



90 ans de Xavier Baumann

Le président Gérard Studer et le porte-drapeau Hubert Mertz se sont rendus au domicile de Xavier Baumann pour lui rendre un vibrant hommage de la part de la Section pour ses 90 ans.

Xavier est né le 6 juin 1932. Il est membre de la Section UNC locale de longue date dont il est une mémoire vivante.

Il aime toujours raconter les anecdotes de sa jeunesse, et il a même rassemblé tous ses papiers militaires et photos dans un imposant classeur.

Xavier est titulaire de nombreuses médailles associative et militaire, dont la croix du combattant.

Après le verre de l'amitié dans une ambiance chaleureuse et avant de se séparer, le Président au nom de la Section lui a souhaité un joyeux anniversaire, une bonne santé et les félicitations de la Section.



Décès

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous faisons part du décès de M. Charles SCHWINDENHAMMER membre de l'association UNC locale.

Nous garderons de lui un souvenir fidèle et reconnaissant. Le Président, le comité et les membres présentent à son épouse, ses enfants et sa famille en deuil leurs sincères condoléances et l'expression de leur douloureuse sympathie. ”



SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

“ ANECDOTES : « L'école d'autrefois » par la Société d'Histoire

Monsieur HOSTI, instituteur 1934-1940 et 1945-1962

Petit rappel : jusqu'en 1972, la journée libre du milieu de la semaine était le jeudi et non le mercredi, et les élèves avaient cours tout le samedi.

En 1969, suppression des cours du samedi après-midi et en 2008 le samedi matin. Les élèves de M. HOSTI allaient à l'école avec une certaine appréhension le lundi et le vendredi matin.

Pourquoi ? L'instituteur avait passé le dimanche ou le jeudi à corriger les dictées et les devoirs. Les fautes qui se multipliaient sous ses yeux l'énermaient singulièrement et donc le lendemain matin ceux qui avaient fait des erreurs passaient un mauvais quart d'heure. L'instituteur maniait facilement la baguette et repérait ceux qui avaient glissé discrètement un béret ou un morceau de cuir dans le pantalon pour protéger un peu leurs fesses !

Mais même d'une façon générale, les élèves n'étaient jamais à l'abri d'une punition. Paul BISCHOFF se souvient encore aujourd'hui des deux fessées qu'il a reçues.

“Un jour, j'avais fini de résoudre un problème avant mes camarades, et spontanément je regardais à droite, à gauche, je me retournais pour voir où les autres en étaient de leur devoir quand la voix du maître se fit entendre : « Paul, viens ici avec ton cahier ! » Je m'avançai, pas très rassuré. Le maître regarda, trouva une faute : j'avais écrit « Prix de revient du marchand » avec un « t » à la place du « d » de « marchand » (Quelle drôle de formulation, soit dit en passant) ; faute d'orthographe inadmissible et hop, j'eus droit à une fessée en règle.

Un autre jour, jour de liesse (du moins a priori pour moi), nous avons reçu de nouveaux livres de français, des livres extraordinaires avec des textes en couleur ; on n'avait jamais vu ça ! Ça nous changeait de l'éternel noir et blanc. Le maître nous fit lire un texte à tour de rôle. J'étais assis à côté de Paul NOEHRINGER (les deux Paul côte à

côte). Pendant qu'un élève avait déjà commencé la lecture à haute voix, l'autre Paul et moi, nous tournions discrètement les pages pour voir des textes ou des dessins en couleurs.

Nous nous disions quelque chose du genre : « Regarde : page 23, il y a du bleu, et page 37, t'as vu le dessin en jaune et rouge ? Il est

vachement bien ». Ce qui était vachement moins bien, c'est qu'à ce moment, la voix du maître tonna : « Paul, continue la lecture !! ». Catastrophe ! Nous ignorions évidemment où notre copain en était arrivé dans le texte. Le maître reprit d'un air menaçant : « La prochaine

fois, ce sera la punition ». Alors, vite, Paul NOEHRINGER et moi, nous commençâmes fébrilement à chercher le passage où diantre notre copain pouvait en être dans sa lecture, mais déjà, au bout de 30 secondes, le maître reprit : « Paul, continue ! ». Evidemment, nous n'avions pas encore eu le temps de repérer le passage, je ne pus continuer la lecture, et j'eus droit à une fessée magistrale ... En somme, paradoxalement, j'ai été puni parce que j'étais émerveillé, enthousiasmé par notre nouveau livre de français”.

Les premières télévisions

Certains se souviennent d'avoir vu la première fois la télévision en 1953.

L'instituteur M. LEROY avait pu emprunter (à la préfecture, nous a-t-il confié un jour, beaucoup plus tard) un téléviseur en noir et blanc, pendant 3 ou 4 jours. Les élèves ont ainsi pu suivre, en direct, le couronnement d'Elizabeth II, la reine du Royaume-Uni et du Commonwealth, le 2 juin 1953.

Un souvenir qui les a marqués. En plus les filles étaient invitées à l'école des garçons pour la retransmission le soir à 20h. Cela reste dans certaines mémoires ...

Avant d'éteindre les lumières et de nous plonger dans le noir (ce qui n'arrivait que lorsqu'on avait une séance de cinéma en classe), M. LEROY expliqua que nous allions voir sur cette boîte des images, et des images qui bougent. Incroyable !

Vers 1957-58, une télévision se trouvait en permanence dans la classe de M. HOSTI, salle qui se trouvait dans l'ancienne mairie, approximativement à l'emplacement de l'actuelle salle d'activités et de la salle réservée à la Paroisse.

ANECDOTES
D'AUTREFOIS

Concernant la télévision, les amateurs de football ont pu vivre pour la première fois la finale de la Coupe du monde en 1954, RFA-HONGRIE 3-2, en allant au restaurant à Oberhergheim.

Chez Léon BAUMANN : Café au Soleil, 7 rue d'Oberhergheim, se trouvait la deuxième télévision du village. Les clients devaient mettre une pièce pour la regarder.

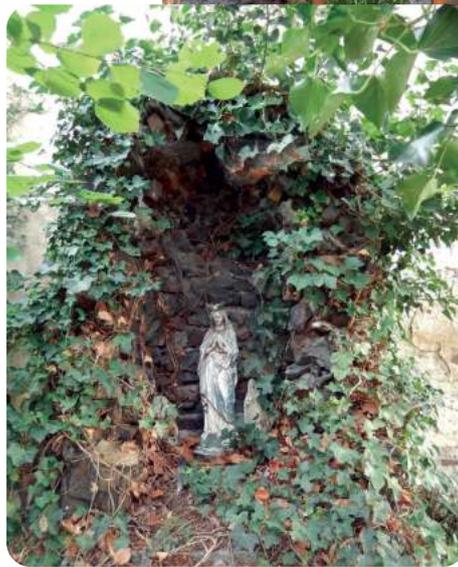
C'est là, dans ce restaurant entièrement rempli, que les supporters de football ont eu le plaisir de voir en 1958 le match FRANCE -BRESIL 2-5, en demi-finale de la Coupe du monde en Suède.

Parmi les actions menées par la Société d'Histoire :

Une ancienne grotte de Lourdes, envahie par les ronces, située entre le 4 et le 6, rue de Ste-Croix en Plaine, a été restaurée et mise à l'honneur lors de la Fête-Dieu.

Elle avait été érigée par Léon SIFFERT vers 1930 avec des matériaux provenant certainement de l'ancienne tuilerie.

La croix située rue de la gare, après l'ancienne voie ferrée, démontée en 2016 vu son état de dégradation, a été restaurée et mise en place par Julien MANN, agent communal, que nous félicitons et remercions. Elle avait été érigée en 1832 par Jean MANN 1768-1846 et son épouse Anne-Marie née BRUNNER 1780-1833. ”



Nos meilleurs vœux pour 2023 présentés en alsacien par Marie-Thérèse Schmidlin et la Société d'Histoire de Niederhergheim

Güata owa,
Éch rèd jëtza wia mini Grossmiadèr fräiyèr
g'rèd hètt. Séch bol Winachta, àlli bràvi
Maidili un Biawli fraia sech ufs Gschankli
vum Chréschkéndli. Ewèràll,én jedem Hisli,
wura Lab-kiachli un Brédli bàcha ;én Owè-
rhèrga assa si Brédla ; àm Rhi èntlang han
si Brédlé un én Colmr sénd's Brédèlèr.
Én Nédèrhèrga han si a « i » àn's And fu da
Wërter g'màcht, wènn si èbis kleins han wêl-
la nènna.

S'éch kàlt, m'r mian hàlt a bétsili wàrta bis
d'Bliamli wédèr bliäia un bis d'Fégili wédèr
sénga.

Éch wénch Eich àlla a schéni Winachta un a
glécklig nêi-Johr, Freda un Liab.

Hofèndlig kummt dia Sucht ném !
Bliwa g'sund un gniassa dia Fachdli vum
Andjohr !

Bonsoir

Je vais m'exprimer comme ma grand-mère parlait autrefois. Noël est tout proche, toutes les petites filles et tous les garçons se réjouissent pour recevoir les cadeaux de l'Enfant-Jésus. Partout, dans chaque maisonnette, on fait cuire des pains d'épices et des petits fours ; à Oberhergheim, ils mangent des « Brédlas », le long du Rhin, ils ont des « Brédlés » et à Colmar ce sont des « Brédèlèrs ». A Niederhergheim, ils ont mis des « i » à la fin des mots, pour le diminutif, donc pour désigner quelque chose de petit. Il fait froid, il faut donc patienter un peu jusqu'à l'éclosion des fleurettes et jusqu'à ce que les petits oiseaux se remettent à chanter.

Je vous souhaite à tous une belle fête de Noël et une heureuse nouvelle année, paix et amour. Pourvu que cette pandémie se termine. Restez en bonne santé et passez de bonnes petites fêtes de fin d'année.



ÉCOLE MATERNELLE

“ Nos amies les petites bêtes !

Lors de cette année scolaire 2021/22, nos petits écoliers se sont penchés sur l'observation des petites bêtes. Les insectes sont essentiels à notre survie et nous avons appris à les connaître pour mieux les protéger. La célèbre phrase « Si les abeilles venaient à disparaître, l'humanité n'aurait plus que quatre ans devant elle » met en avant le rôle primordial des insectes pollinisateurs, notamment l'abeille que nous avons étudiée en classe.

Au fil du temps, la peur (pour certains élèves) s'est progressivement transformée en curiosité, intérêt et enthousiasme. Même l'araignée (qui n'est pas un insecte car elle a huit pattes !) a suscité notre intérêt ainsi que la fourmi et son organisation sociale ; la vie dans la fourmilière nous a fasciné et nous l'avons reproduite en arts visuels... Un vrai travail de fourmi !

Le 17 janvier 2022, nous nous sommes rendus au Vivarium du Moulin à Lautenbach-Zell pour un jeu de piste autour des insectes et une animation pour découvrir des spécimens équatoriaux. Le vivarium nous a prêté quelques phasmes pour que nous puissions les élever en classe. Nous sommes bien occupés de nos petites brindilles vivantes : elles ont grandi, ont pondu des œufs et nous avons même eu des bébés phasmes qui sont nés en avril dernier.

Tous les matins, nous devons nettoyer le terrarium, l'asperger d'eau et nourrir nos petits insectes de compagnie. Nous sommes allés chercher des ronces, plat préféré des phasmes, dans le petit bois à côté de l'école. Pendant les congés scolaires, ils partaient « en vacances » dans les familles de nos petits écoliers.

Au printemps, nous avons reçu un colis contenant des larves de coccinelles. Nous les avons nourries pour qu'elles grossissent et se métamorphosent en nymphes. Après quelques jours d'attente,



nous avons assisté à la naissance des petites bêtes à bon Dieu !

Puis, nous les avons vues s'envoler ou se poser sur un tronc d'arbre pour retrouver leur liberté.

Puis ce sont des chenilles qui nous ont été livrées ; cinq minuscules chenilles de la taille d'un grain de riz !

Grâce à un mélange très nutritif, elles ont grossi et grandi à vue d'œil pour se transformer en chrysalide. Après quelques jours d'(im)patience, notre premier papillon a vu le jour ! Cinq papillons ont déployé leurs ailes et se sont envolés à tire d'aile. Un joli moment d'émotion !

Début juillet, équipés de boîtes à loupes, d'aspirateurs à insectes et de filets à papillons, nous sommes allés nous promener sur les berges de l'Ill pour un safari dans les hautes herbes. Criquets, sauterelles, araignées, libellules ont été capturés, observés et relâchés. Notre exploration était entrecoupée de « pause- histoire » pour le plaisir d'écouter de belles histoires assis dans l'herbe.

Notre regard a changé : ces petites bestioles qu'on considérait parfois comme des nuisibles se révèlent être si utiles au bon fonctionnement de notre monde. On ne voit plus d'enfants écraser des insectes... Au contraire, les enfants sont devenus curieux et respectueux pour devenir des adultes plus responsables de l'environnement !”



ÉCOLE PRIMAIRE

“ **Les enfants sont l'avenir** ; par conséquent, il est nécessaire que chacun, mairie, équipes d'enseignants et parents d'élèves, puisse construire, dans son rôle respectif, les dispositifs de leur réussite.

Pour cette année scolaire, l'école élémentaire Schauenbourg scolarise 82 élèves répartis dans trois classes.

Une équipe de quatre enseignants assure les cours :

Mme Anne Weiss et Mme Charline Kaufmann au CP-CE1 (24 élèves)

M. Jean Graff au CE1-CE2 (28 élèves)

M. Christophe Olry au CM1-CM2 (30 élèves)

Durant l'année 2022, un grand projet a été mené avec les élèves de CM1-CM2 : un meilleur aménagement de la cour de récréation.

Avec le soutien de nombreux partenaires, les élèves ont ainsi réaménagé les espaces de jeux, ils ont participé à l'achat de nouveaux matériels et surtout ont créé un junicode (piste routière) avec des karts.

Pour l'année scolaire 2022-2023, le projet phare de l'équipe enseignante est d'organiser une classe découverte multiactivités au lac du Der Chantecoq, avec les trois classes de l'école. ”



LE JUNICODE

Les élèves de la classe de CM1-CM2, à l'initiative de leur enseignant, Monsieur Christophe OLRY, ont imaginé le tracé d'un JUNICODE dans la cour de récréation de l'école.

La collaboration avec l'association des parents d'élèves, l'association OCCE, la mairie et les services de l'État a permis de mener ce projet à bien.

Des parents d'élèves, dont Jean-François HECHINGER et Arnaud LEBEAUPIN, ont réalisé les mesures et le pré-traçage du circuit avant la Journée citoyenne, pendant laquelle un atelier a été consacré à l'avancement de la peinture.

Les élèves ont pu s'entraîner sur ce circuit qui reproduit les obstacles rencontrés dans la rue (doubles sens, passages piétons, panneaux de signalisation...) déjà quelques jours avant son inauguration officielle du 20 juin 2022, en présence notamment de Monsieur Stéphane CHIPPONI, sous-préfet de l'arrondissement Thann-Guebwiller.

Ce circuit, innovant et original, qui a par ailleurs valu le déplacement de France 3 Alsace, a pour objectif de former les nouvelles générations d'utilisateurs de la route, en les sensibilisant dès le plus jeune âge à la prévention routière et en leur permettant d'acquérir les bons réflexes pour des déplacements sûrs.



2022, UNE ANNÉE RICHE

L'année 2022 aura été riche en découvertes et expériences à la médiathèque.

Le public, toujours aussi nombreux, est venu profiter de l'espace chaleureux et convivial pour bouquiner, jouer, dénicher des pépites à lire chez lui, se retrouver et participer à nos animations.

Un appel aux bénévoles a été lancé en septembre. Depuis, ce sont six usagers de la médiathèque qui s'impliquent régulièrement pour vous proposer de nouveaux livres, des animations surprenantes et originales et pour décorer chaque mois la médiathèque en fonction de la thématique choisie.

En plus du fonctionnement quotidien, les ouvertures tout public notamment, l'équipe propose des activités pour tous les âges qui mettent en lumière un thème.

Certaines d'entre elles sont récurrentes et mensuelles : l'heure du conte, l'atelier créatif parent-enfant, l'après-midi jeux de société. D'autres, au contraire, sont exceptionnelles et font écho à l'actualité culturelle.

Parmi les animations exceptionnelles qui ont eu lieu à la médiathèque, nous retiendrons notamment celle du mois de septembre, durant laquelle nous avons pu nous initier à la zumba avec « Señorita Léa ». Pendant 45 minutes, les participants n'ont pas ménagé leurs efforts et ont gardé le sourire !

VOS RENDEZ-VOUS MENSUELS :

Petites histoires
pour
petites oreilles
Mercredi matin
à 9h30 et 10h30

Atelier créatif
parent-enfant
Mercredi
après-midi
de 15h à 16h30

Après-midi
Jeux de société
Vendredi
de 15h30 à 18h30



Au mois d'octobre, nous avons eu le plaisir d'accueillir l'exposition « Au bout du conte », prêtée par la Bibliothèque d'Alsace. Grâce à 13 tableaux, nous avons découvert l'origine de contes plus ou moins connus. Du matériel accompagnait cette exposition et a permis à nos usagers de s'essayer à la pratique du théâtre de marionnettes.

En 2022, la médiathèque a continué d'accueillir les écoliers de Niederhergheim.

Chaque semaine, nos plus jeunes citoyens viennent sur place pour choisir un

livre, écouter une histoire, jouer à des jeux de société et parfois y découvrir une exposition.

Nous avons également le plaisir d'ouvrir nos portes aux enfants de la crèche S'Stumba Hisla, lors de nos histoires du mercredi matin ou lors de nos ouvertures tout public.

Si vous n'avez pas pu vous joindre à nous cette année, sachez que nous vous concoctons un programme toujours aussi dynamique pour l'année 2023 avec des thématiques telles que la peur, l'humour, les super-héros ou encore les cinq sens.

A noter dans vos agendas, la date du vendredi 20 janvier 2023. La médiathèque participera à l'événement national des « Nuits de la Lecture ». Dès 15h30 et jusqu'à 20h, nous vous invitons à jouer, à écouter des histoires et à assister à un spectacle sur le thème de la peur.

N'hésitez pas à découvrir et à suivre la page Facebook de la médiathèque pour être informé en temps réel de notre quotidien : www.facebook.com/mediathequeniederhergheim68127

Toute l'équipe de la médiathèque vous souhaite une très belle année 2023.

Agnès, Audrey, Francis, Julie, Marie-Claude, Rosine et Coralie



DÉJÀ 1 AN POUR LA MÉDIATHÈQUE !

Commençons notre petite rétrospective de 2022 en vous parlant de notre journée festive du 18 juin 2022 qui, malgré une canicule record, nous aura permis de **fêter dignement le premier anniversaire de notre belle médiathèque.**

Le public a été au rendez-vous pour cette première année d'ouverture : ce ne sont pas moins de 100 personnes qui sont venues jouer et profiter de l'invitation pour se retrouver entre amis et en famille.

Animations, concert, petite restauration et buvette étaient proposés pour passer un moment festif et convivial tout au long de l'après-midi.

L'équipe de la médiathèque remercie l'ensemble des personnes ayant œuvré à la réalisation de cet événement !



Atelier « Dessin à l'aquarelle » avec Daphné Raimbaux

Des grands jeux en bois & des jeux de société

Atelier « Bracelets brésiliens » avec Julie

Le concert du Groupe Tierce



HALLOWEEN À LA MÉDIATHÈQUE

Ambiance terrifiante garantie pour notre second temps fort de cette année !

Le mercredi 2 novembre, l'après-midi Halloween est venue pimenter le quotidien de la médiathèque.

L'invitation a été lancée aux usagers et nombreux sont ceux qui ont fait le déplacement pour une après-midi placée sous le signe de la convivialité, de la frayerie et de la gourmandise !

Une soixantaine de monstres, sorcières,

vampires et autres créatures sont venues nous effrayer ce jour-là. Enfants et adultes sont venus

déguisés et se sont prêtés à notre défi d'Halloween, celui de venir à bout de petits ateliers : « création d'un monstre », « recherche et trouve », « labyrinthe », « jeu de l'oie géant » et « jeux de différences » ...

Lorsque les défis étaient réalisés, chaque participant a pu récupérer son trésor auprès de Julie.



ETAT CIVIL 2022



NAISSANCES

VICTOR GUTLEBEN le 27 janvier

ARTHUR RITTER le 5 mars

ALICE ACKER le 5 avril

THAÏS MARCANTONI le 19 mai

VICTOR SCHMITT le 10 juin 2022

LENNY KRANZER le 9 octobre

MAËL BRUNNER le 11 octobre

LUCIE PAYAN le 21 novembre



PACS

RAPHAËL FREYDRICH & LUCIE BARET le 1er juillet

STÉPHANE KRANZER & LÉA HUMMEL le 5 juillet



DÉCÈS

HENRI MAURER, né le 3 octobre 1927 à Niederhergheim et décédé le 15 février 2022 à Niederhergheim

GINETTE WALTISPERGER, née SANNER le 23 mai 1953 à Colmar et décédée le 8 mars 2022 à Colmar

LUCIE SANNER, née SYDA

le 19 mars 1931 à Herrlisheim et décédée le 1er avril 2022 à Guebwiller

GILBERT MOSER, né le 5 juin 1949

à Mulhouse et décédé le 18 juillet 2022 à Colmar

MARIE VOINSON, née RUDOLF

le 29 novembre 1944 à Guémar, et décédée le 29 août 2022 à Colmar

CHARLES SCHWINDENHAMMER,

né le 27 juin 1940 à Turckheim, et décédé le 27 novembre 2022

à Ammerschwihr, annexe Trois Epis

LOUISE ZIMMERMÉE née REDELSPERGER

le 26 septembre 1928 à Oberhergheim, et décédée le 23 décembre 2022 à Colmar

YVETTE HECHINGER née REYMANN

le 31 octobre 1935 à Oberentzen, et décédée le 30 décembre 2022 à Niederhergheim

LOUISE SCHOTT, née ZIEGLER

le 2 avril 1960 à Mulhouse, et décédée le 30 décembre 2022 à Colmar



MARIAGES

NICOLAS VARINOT & LAETITIA REMETTER le 21 mai

THOMAS EHRSAM & VÉRONIQUE BAUMANN le 2 juillet

JÉRÉMY ACKER & ADELINE BRASSAUD le 13 août

JOHAN GIRARDIN & MARGOT HUSSER le 20 août

MASSIMO SCIBETTA & AMÉLIE SGAMBATI le 3 décembre

FRANCK SCHULLER & CÉLINE HEUMANN le 17 décembre

ILS ONT FÊTÉ EN 2022



XAVIER BAUMANN

90 ANS

M. Xavier BAUMANN
né le 6 juin



MARIE-JEANNE NAST

80 ANS

Mme Marie-Jeanne NAST
née FURSTOSS le 6 juillet



PAUL BISCHOFF

80 ANS

M. Paul BISCHOFF
né le 15 octobre

98 ANS
Mme Emilie GRASS
née KOPP le 13 avril

95 ANS
M. André EHRSAM
né le 29 décembre

85 ANS
M. Léon STOFFEL
né le 6 janvier

85 ANS
Mme Eléonore BUGMANN
née BRENDELE
le 16 octobre

80 ANS
Mme Madeleine HORN
née REDELSPERGER
le 28 janvier

80 ANS
M. Gérard STUDER
né le 4 avril

80 ANS
M. Guy CALABRESE
né le 10 mai

80 ANS
Mme Françoise SCHWARTZ
née GUTLEBEN
le 2 septembre

80 ANS
Mme Christiane WITTNER
née ROSSE
le 9 septembre

L'AMOUR TOUJOURS...



En 2022,

Jean-Marie GERARD et Hélène HECHINGER ont
fêté leurs Noces d'Orchidée (55 ans de mariage)

Jean-Paul KLOEPFER et Marie-Laure MAURER
ont fêté leurs Noces d'Or (50 ans de mariage)

Toutes nos félicitations !

EN 2023, CÉLÉBRONS NOS AÎNÉS

JANVIER

2	Marie-Rose MANN	79 ans
3	Henri SUTTER	83 ans
3	Colette ENGASSER	83 ans
3	Robert SCHEFFEL	75 ans
5	Alain BARSCH	73 ans
5	Marie-Odile ZEMB	84 ans
6	Léon STOFFEL	86 ans
7	Anne-Marie DORNSTETTER	83 ans
8	M-Thérèse SCHWINDENHAMMER	78 ans
9	Jean-Paul KLOEPFER	75 ans
12	Joseph BURGER	72 ans
12	Markus LENZLINGER	73 ans
14	Marie Madeleine SCHEFFEL	75 ans
16	Marie-Thérèse WILLIG	80 ans
18	Christiane FELTZ	78 ans
20	Francine MANN	72 ans
20	Jean-François GRUSS	71 ans
21	Fernand WEISS	85 ans
23	Eliane MERLE	76 ans
26	Alain SIERRA	80 ans
28	Madeleine HORN	81 ans

FÉVRIER

1	Hubert MERTZ	83 ans
1	Walter PUGNETTI	77 ans
2	Gilbert BRUNNER	80 ans
2	Jean-Pierre WAGNER	77 ans
4	Jean-Louis BURNY	80 ans
4	Gilbert MEYER	76 ans
5	Auguste MAIROT	73 ans
5	Marie-Thérèse THOMAS	76 ans
6	Denise DIENGER	70 ans
9	Bernard KOCH	78 ans
11	Marie-Odile BAUMANN	73 ans
12	Raymond ABRAHAM	70 ans
14	M-Bernadette GROLLEMUND	87 ans
18	M-Madeleine ZWINGELSTEIN	70 ans
22	Claude DE BORTOLI	71 ans
24	François SCHNABEL	77 ans
25	Bernard BARTH	70 ans
27	Georges VONSTEIN	74 ans

MARS

1	Jean-Marc HAESSELY	70 ans
3	Christiane HECHINGER	75 ans
8	Alice BOULEAU	94 ans
10	Francis STUDER	75 ans
12	Pierrette DIEFENBRONN	83 ans
12	Denis DIENGER	70 ans
12	Jean-Georges KELLER	74 ans
16	Joséphine VONTHRON	88 ans
19	Rémy BRUNNER	73 ans
22	Lucien RIETSCH	72 ans
24	Suzanne PAYAN	83 ans
26	Gérard SPAEDY	70 ans
29	Aimé HECHINGER	75 ans
29	Bernard MEYER	70 ans
31	Yvette MAIROT	74 ans

AVRIL

1	Jean-Louis MEISTER	70 ans
1	Marie-Madeleine MEYER	82 ans
4	Gérard STUDER	81 ans
5	Denise BARTH	71 ans
6	Yolande BUGMANN	71 ans
7	Armand GROSHAENY	70 ans
10	Jean-Pierre KURZ	77 ans
12	Eliane PUGNETTI	76 ans
13	Emilie GRASS	99 ans
14	Marie-Claire WILLIG	83 ans
17	Marlyse FOURNIER	78 ans
19	Désiré RINDERKNECHT	73 ans
20	Franck BAUMANN	70 ans
20	Eugène ZWINGELSTEIN	77 ans
21	Lucien HECHINGER	78 ans
21	Françoise MEISTER	70 ans
26	Micheline GEBEL	79 ans
26	Ernest JOAQUIM	74 ans
26	Marie-Antoinette BRENDLE	72 ans
30	Jean-Claude MULLER	72 ans

MAI

2	Denise HELM	78 ans
3	Marie-Louise KINDBEITER	87 ans
6	Colette KELLER	73 ans
8	Mariana REBOLA	89 ans
10	Guy CALABRESE	81 ans
19	Marie-Laure KLOEPFER	72 ans
22	Paulette STOFFEL	85 ans
23	Roland BUHL	72 ans
23	André NOEHRINGER	76 ans
24	Bernard PLOUIN	83 ans
26	Aimé BERNHARD	77 ans
30	Maria KUENTZ	89 ans
31	Pierre MERLE	84 ans

JUIN

6	Xavier BAUMANN	91 ans
6	Christiane FURSTOSS	73 ans
6	Mariette STUDER	78 ans
7	Robert ELSE	82 ans
8	Marie-Thérèse MALBET	77 ans
8	Claude PEGON	71 ans
10	Josiane MEYER	71 ans
11	Christiane WEISS	79 ans
23	Paul MANN	85 ans
23	Jean-Claude VETTER	76 ans
23	Martial BRENDLE	71 ans
25	Auguste MANN	75 ans
27	Jean-Paul HECHINGER	80 ans

JUILLET

2	Michel THOMAS	76 ans
5	Rémy HECHINGER	73 ans
6	Marie-Jeanne NAST	81 ans
7	Serge SCHOTT	70 ans
16	Hélène GERARD	77 ans
17	Jacqueline KNUCHEL	89 ans
17	Lucie MOSER	73 ans
19	Anne-Marie SCHNABEL	76 ans
20	Jean-Marie GERARD	79 ans
24	Jean-Pierre MALBET	74 ans
27	Denise MEYER	84 ans
29	Jacqueline HECHINGER	77 ans

AOÛT

2	Hubert EHRSAM	70 ans
4	Marie-Thérèse GRASS	72 ans
7	Hilton JAMES	73 ans
16	Lilly KESSLER	84 ans
17	Marie-Hélène HECHINGER	70 ans
18	Maria BARBOSA MARTINS	72 ans
19	Bernard BRUNNER	75 ans
21	Jeanne BURNY	82 ans

SEPTEMBRE

2	Françoise SCHWARTZ	81 ans
3	Marie-Rose KESSLER	76 ans
3	Marie-Claude KOCH	76 ans
4	Robert KINDBEITER	87 ans
7	Anne-Marie BRUNNER	72 ans
7	Lucien ENGASSER	84 ans
9	Christiane WITTNER	81 ans
15	Lucienne NOEHRINGER	74 ans
21	Roger GEBEL	75 ans

23	Louise WERNERT	74 ans
28	Jean-Marie TRAWALTER	75 ans

OCTOBRE

1	Denise STUDER	73 ans
3	Lucien HECHINGER	74 ans
5	Denise BAUMANN	90 ans
7	Rose LABARRE	71 ans
9	Jeanne GELER	92 ans
11	Jacques MATHIS	70 ans
14	Marcel GREMMEL	87 ans
15	Paul BISCHOFF	81 ans
16	Eléonore BUGMANN	86 ans
18	Carmen BUGMANN	70 ans
20	Ariella GOLDSTEIN	84 ans
28	Anne-Laure VIDAL	82 ans

NOVEMBRE

5	Jean-Pierre MEYER	72 ans
6	Gérard BERINGER	76 ans
6	Désiré EHRSAM	75 ans
8	Jacqueline PETERSCHMITT	80 ans
14	Paul KESSLER	80 ans
19	Alfred PETERSCHMITT	80 ans
27	Jean-Marc BERTHOLD	78 ans
27	Marie-Jeanne BRUNNER	79 ans
28	Claude GREIN	72 ans
28	Agnès FRANTZ	71 ans
29	André HECHINGER	72 ans
30	Victor BAUMANN	84 ans

DÉCEMBRE

1	Marie-Louise BERTHOLD	82 ans
1	Huguette BRUNNER	72 ans
9	Marie-Thérèse POIRET	82 ans
9	Suzanne PLOUIN	79 ans
10	Christiane EHRSAM	73 ans
13	Marie BARSCH	71 ans
15	Monique BISCHOFF	80 ans
16	Christiane KELLER	82 ans
21	Henri FURSTOSS	74 ans
23	Gérard GROSPERRIN	87 ans
29	André EHRSAM	96 ans
29	Charlotte FURSTENBERGER	72 ans
31	Brahim BOUMARGOUD	72 ans

BIEN VIVRE ENSEMBLE

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES ET DU TRI

Du changement depuis janvier 2023 ! Toutes les explications en page 56.

TÉLÉTHON

Le contexte sanitaire a permis au Conseil Municipal de tenir un stand dans la cour de l'école, à l'occasion du passage des Pères Noël à moto. La vente de boissons et pâtisseries a permis de **récolter 395 € au profit de l'AFM-Téléthon**. En revanche, il regrette l'absence cette année des associations et écoles pour l'animation de cet événement.

LIGUE CONTRE LE CANCER

La quête en porte-à-porte par l'équipe municipale **a permis de récolter 5.324,50 €**. **Merci aux généreux donateurs !**

DÉPÔT DE TONTE DE GAZON

Seules les tontes de gazon sont destinées à être déposées dans la zone mise à disposition des habitants, à l'avant du verger communal.

NUISANCES SONORES

A quel moment de la journée puis-je faire mes travaux de bricolage et de jardinage à l'aide d'outils susceptibles de gêner le voisinage ?

>De 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 20h00 du lundi au vendredi

>De 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00 les samedis

>Les travaux sont interdits les dimanches et jours fériés.

Et pour les soirées entre amis ?

Tout bruit excessif après 22h00 est considéré comme « tapage nocturne ». Tout est question de savoir vivre et de tolérance : ayez la précaution de prévenir votre voisinage préalablement à une soirée durant laquelle vous serez exceptionnellement susceptibles de faire du bruit.

Enfin, « les propriétaires et détenteurs d'animaux, en particulier de chiens, sont tenus de mettre en œuvre tout dispositif dissuadant les animaux de faire du bruit et notamment d'aboyer de manière répétée et intempestive et d'empêcher leur divagation. » (extrait de l'arrêté municipal du 12/09/2013).

QUE FAIRE SI JE TROUVE UN ANIMAL DIVAGANT OU BLESSÉ ?

Qu'il s'agisse d'un animal vivant, blessé ou sans vie, il convient de contacter la Brigade Verte au 03 89 74 84 04. En attendant leur intervention, différents cas de figure :

Si l'animal est en divagation (apparaissant hors de la propriété de son maître ou de son responsable, et hors de la surveillance, du contrôle ou de la direction de ceux-ci), ou blessé, tentez si possible de confiner l'animal dans un lieu clos afin que celui-ci soit facilement capturé. Ne vous mettez pas en danger lors de cette action. Votre sécurité est primordiale.

Si l'animal blessé est un oiseau, placez-le dans un carton de taille adéquate percé de quelques trous. Après avoir placé le volatile dans le carton, évitez toute manipulation génératrice de stress pour l'animal jusqu'à l'arrivée de la patrouille.

Si l'animal est sans vie, surveillez la dépouille si l'endroit où il gît le permet et évitez de vous mettre en danger. Il ne s'agit pas d'enlever l'animal, puisque s'il s'agit d'un chien ou d'un chat, il a probablement une puce d'identification. La Brigade Verte pourra, à son arrivée, l'identifier et prévenir le propriétaire.

Complétez vos actions par un signalement au réseau P.I.R.A. (Patrouille d'Intervention de Recherche Animale) et par le biais des réseaux sociaux.

URBANISME

Quand dois-je faire une demande de travaux auprès de la mairie ? Dès lors que votre projet a 5m² ou plus. Au-delà de 20m², il faut faire une demande de permis de construire. En cas de doute, contactez le secrétariat !

URGENCES

Pompiers : 18
Samu : 15
Gendarmerie : 17

Corps local des Sapeurs-Pompiers

M. Stéphane KRANZER
 Mob : 06 06 71 10 80
 skranzer.nieder@gmail.com
 Pro : 03 89 30 73 31
 stephane.kranzer@liebherr.com
 (lundi au vendredi de 7h à 17h)

ÉCOLES - ENFANCE

Ecole élémentaire de Niederhergheim SCHAUBENBOURG

Directeur : Christophe OLRÉ
 22 rue du Cimetière
 03 89 49 90 09
 ecole.niederhergheim@wanadoo.fr

Ecole maternelle de Niederhergheim ILL ÉTAIT UNE FOIS

Directrice : Nadine BUECHER
 22 rue du Cimetière
 03 89 49 92 77
 maternelle.niederhergheim@orange.fr

Périscolaire – Nid'Air

Directeur : Joachim LEBEAULT
 11 rue des Herbes
 03 89 49 48 29
 imagine.nidair@orange.fr

ADMINISTRATIONS

Service de Gestion Comptable de Guebwiller (SGC)

3 Place Lecocq
 68500 GUEBWILLER
 03 89 74 93 51
 sgc.guebwiller@dgfip.finances.gouv.fr

Sous-préfecture de Thann-Guebwiller

3 Avenue Poincaré
 68800 THANN
 03 89 29 20 00
 sp-thann@haut-rhin.gouv.fr

Communauté de Communes du Centre Haut-Rhin (CCCHR)

6 Place de l'Église
 68190 ENSISHEIM
 03 89 26 40 70
 www.ccchr.fr

Syndicat des Eaux de la Plaine de l'Ill

1 route de Herrlisheim
 68127 NIEDERHERGHEIM
 03 89 49 45 15
 syndicat.eau.niederhergheim@wanadoo.fr

Relais Assistantes Maternelles

2 rue du 6 Février
 68190 ENSISHEIM
 03 89 81 16 74
 ramccchr.enfancepourtous@orange.fr
 Permanence
 les mardis et jeudis :
 de 14h à 16h par téléphone
 de 16h à 19h sur rdv

Brigade Verte

92 rue du Mal de Lattre
 de Tassigny
 68360 SOULTZ
 03 89 74 84 04
 contact@brigade-verte.fr
 www.brigade-verte.fr

S.C.O.T. Rhin-Vignoble-Grand Ballon

Service Instructeur
 des autorisations d'urbanisme
 170 rue de la République
 68500 GUEBWILLER

Agence Territoriale Routière Colmar Collectivité européenne d'Alsace

39 route d'Eguisheim
 68040 INGERSHEIM
 03 89 27 92 90
 atr_colmar@haut-rhin.fr

Service Départemental de l'Architecture et du Patrimoine du Haut-Rhin

17 Place de la Cathédrale
 68000 COLMAR
 03 89 20 26 00

Raccordement électrique

(nouvelle construction)
 Agence de Raccordement Electricité Alsace Franche-Comté
 57 rue de Bersot BP 1209
 25004 BESANCON CEDEX
 De 8h à 17h
 du lundi au vendredi
 0810 320 965
 erdf-are-alsacefranche-comte@erdfdistribution.fr

Accueil dépannage électricité

24h sur 24 et 7j 7
09 72 67 50 68

Raccordement au gaz naturel

GRDF Accueil Gaz Naturel
 Raccordement et Conseil
 De 8h à 17h
 du lundi au vendredi
 09 69 36 35 34

Accueil dépannage gaz

24h sur 24 et 7j sur 7
0 800 47 33 33

UN, DEUX, TRI...

DU NOUVEAU DANS LA COLLECTE AU 1ER JANVIER 2023 !

Depuis des années, le Centre Haut-Rhin s'engage pour faire progresser le recyclage des emballages ménagers et réduire le volume d'ordures ménagères : **le tri de nos déchets a permis de détourner de nos poubelles plus de 90 kg par habitant sur une année.**

Aussi, les règles de tri ont été simplifiées pour limiter d'avantage l'impact de nos déchets sur notre environnement.

En pratique ? Jusqu'à présent, seules les bouteilles et flacons en plastique pouvaient y être déposés aux côtés des papiers, des emballages en métal, en carton et en verre.

Depuis le 1er janvier, tous nos papiers et tous nos emballages ont leur place dans notre sac ou bac de tri : emballages en métal, en papier, en carton, briques alimentaires, et tous les emballages en plastique, sans exception !

Quels bénéfices ? Pour les usagers, **un geste de tri quotidien facilité**. Pour la collectivité, moins d'erreurs dans les sacs ou bacs jaunes, moins de refus en centre de tri et donc **une meilleure maîtrise des coûts**.

LA RÈGLE DE 3 DU TRI

1

**C'est un emballage ?
Alors mettez-le dans
votre sac de tri**

2

**Inutile de le laver,
il suffit de bien le vider**

3

**Déposez vos emballages,
bien séparés en vrac
dans le sac**

Emballages en plastique



Pots et barquettes



Sacs et sachets



Films plastiques



Bouteilles et flacons

Papiers, emballages en carton



Boîtes et
suremballages
en carton



Briques alimentaires



Journaux



Magazines,
livres, prospectus,
papiers et enveloppes

Emballages en métal



Boîtes de conserve
et canettes



Barquettes en
aluminium



Bidons



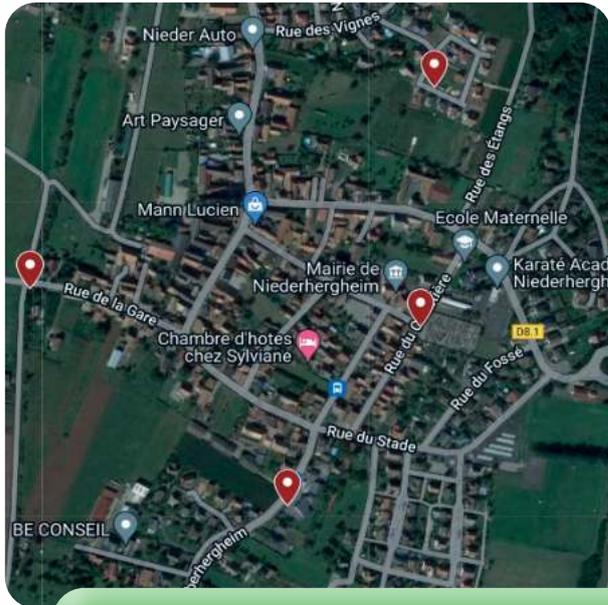
Aérosols

LA COLLECTE SÉPARÉE DES BIODÉCHETS : UNE ALTERNATIVE COMPLÉMENTAIRE AU COMPOSTAGE INDIVIDUEL

Les biodéchets représentent plus d'un tiers de nos bacs d'ordures. Aussi, le Centre Haut-Rhin a choisi d'anticiper une obligation réglementaire instaurée par la loi AGECE de 2020 (loi anti-gaspillage pour une Economie Circulaire). En complément du compostage individuel pour ceux qui le pratiquaient déjà, des conteneurs de biodéchets ont été installés (en rouge sur la carte ci-après).

De quels déchets parlons-nous précisément ?

Les déchets alimentaires concernés par la collecte séparée sont les épluchures et reste de légumes et fruits, poisson et arêtes, viande, œufs, pain et céréales, fromage, marc de café et sachets de thé, restes de repas.



ET MA COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES ?

Ces nouvelles modalités de collecte vont permettre de réduire le contenu de votre bac d'ordures ménagères.

Ainsi, le camion de collecte des ordures ménagères passera tous les 15 jours selon un nouveau calendrier de collecte avec des tournées optimisées.

Le forfait prévoit désormais 8 ramassages de nos ordures ménagères dans l'année.

Tout ramassage supplémentaire sera facturé 3,70 € pour une poubelle de 80L, 5,20 € pour une 120L et 7,40 € pour une 180L.

Qu'il s'agisse des ordures ménagères ou des sacs de tri, ils sont à sortir la veille du jour de collecte, soit le dimanche soir !

A VOS CALENDRIERS !

La balayeuse intercommunale passera dans nos rues les mardis :

14 mars
2 mai
25 juillet
29 août
31 octobre

Le nouveau guide des déchets distribué dans nos boîtes aux lettres présente les nouvelles modalités de collecte, le mémo du tri, les modalités d'utilisation du kit de biodéchets et le calendrier de collecte que vous retrouverez ci-dessous.

LUNDI En orange : collecte du tri sélectif (sacs transparents ou bacs jaunes)
En gris : collecte du bac d'ordures ménagères (poubelles)
Communes desservies : Biltzheim / Niederhergheim / Meyenheim

Janv.	2	9	16	23	30	Juillet	3	10	17	24	31
Fév.	6	13	20	27	-	Août	7	14	21	28	-
Mars	6	13	20	27	-	Sept.	4	11	18	25	-
Avril	3	10	17	24	29	Oct.	2	9	16	23	30
Mai	1	8	15	22	29	Nov.	6	13	20	27	-
Juin	5	12	19	26	-	Déc.	4	11	18	25	1/01

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

A VOS AGENDAS !

RÉSERVEZ VOS DATES POUR LES PROCHAINES MANIFESTATIONS ORGANISÉES PAR VOS ASSOCIATIONS PRÉFÉRÉES.



Dimanche

15

Janvier

St. Rémi de Reims

FÊTE DE NOËL DES
PERSONNES ÂGÉES À
LA SALLE COMMUNALE

Vendredi

3

février

St. Blaise

APÉRO APRÈS-SKI
À LA CASERNE
DES POMPIERS

dimanche

5

février

Ste. Agathe

CÉRÉMONIE DE
LA LIBÉRATION
À BILTZHEIM

Lundi

20

février

Ste. Aimée

COLLECTE DE SANG
À LA SALLE COMMUNALE

Samedi

25

mars

St. Humbert

LOTO DES ENFANTS
À LA SALLE COMMUNALE
ORGANISÉ PAR NIED'ANGE NI DÉMON

Samedi

1^{er}

avril

St. Hugues

BRICOLAGE DE PÂQUES
À LA SALLE COMMUNALE
ORGANISÉ PAR PAUSE RÉCRÉ

Dimanche

2

avril

Rameaux

CONCERT DE GOSPEL
À L'ÉGLISE
ORGANISÉ PAR LE CONSEIL DE FABRIQUE

Mercredi

12

avril

St. Jules

DÉBUT DU TOURNOI
DE QUILLES

Lundi

1^{er}

mai

Fête du travail

MARCHE DU MUGUET
À LA CASERNE
DES POMPIERS

Lundi

8

mai

Ste. Désirée

VICTOIRE 1945
À NIEDERHERGHEIM

Jeudi

11

mai

Ste. Estelle

COLLECTE DE SANG
À LA SALLE COMMUNALE

samedi

13

mai

Ste. Rolande

BRICOLAGE FÊTE DES MÈRES
À LA SALLE COMMUNALE
ORGANISÉ PAR PAUSE RÉCRÉ

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

Jeudi
18
mai
Ascension

TOURNOI DE FOOT
VÉTÉRANS AU STADE

Samedi
8
juillet
St. Thibault

FÊTE TRICOLERE
À LA CASERNE
DES POMPIERS

Samedi
16
septembre
Ste. Edith & Renaud

SOIRÉE AUTRICHIENNE
ORGANISÉE PAR LE F. C. N.

Samedi
28
octobre
Sts. Simon & Jude

BRICOLAGE D'AUTOMNE
À LA SALLE COMMUNALE
ORGANISÉ PAR PAUSE RÉCRÉ

Samedi
2
décembre
Ste. Viviane

TÉLÉTHON

samedi
3
juin
St. Kévin

BRICOLAGE FÊTE DES PÈRES
À LA SALLE COMMUNALE
ORGANISÉ PAR PAUSE RÉCRÉ

Dimanche
23
juillet
Ste. Brigitte

MARCHÉ AUX PUCES
DANS LE VILLAGE
ORGANISÉE PAR LE F. C. N.

Vendredi
6
octobre
St. Bruno

AFTER-WORK
À LA CASERNE
DES POMPIERS

Samedi
11
novembre
Ste. Estelle

ARMISTICE 1918
À OBERHERGHEIM

Dimanche
?
décembre

FÊTE PATRONALE
& CONCERT DE GOSPEL
ORGANISÉ PAR LE CONSEIL DE FABRIQUE

Samedi
24
juin
St. Jean-Baptiste

KERMESSE DES ÉCOLES DANS LA
COUR DE L'ÉCOLE PRIMAIRE
ORGANISÉE PAR NIED'ANGE NI DÉMON

Samedi & Dimanche
16 & 17
septembre
Ste. Edith & Renaud

JOURNÉES DU PATRIMOINE
ANIMÉES PAR
LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

Mardi
17
octobre
St. Baudoin

COLLECTE DE SANG
À LA SALLE COMMUNALE

Samedi
9
décembre
St. Pierre Fourier

BRICOLAGE DE NOËL
À LA SALLE COMMUNALE
ORGANISÉ PAR PAUSE RÉCRÉ





Commune de Niederhergheim

Directeur de publication : M. Alain ZEMB - Responsable de rédaction : Patrick MAURER

Rédaction : Line HAEGY

Ont en outre collaboré : Benoit GOETSCH, adjoint - Gilles MIESCH, adjoint - Danielle SCHMITT - Henri BRUNNER

Date de parution et de dépôt légal : 18/01/2023 - Prix : Gratuit

Site internet : <https://www.niederhergheim.fr> - Mail : mairie@niederhergheim.fr

Facebook : <https://facebook.com/niederhergheim/>

Conception : PJ WEBER - Impression : MOSER+

Crédit photos d'illustration : Pixabay, À vue de coucou (pour la vue aérienne), Aglaé Kupferlé (journée citoyenne)